

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.775
Miércoles 19 de marzo de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

Premios nacionales de promoción familiar y de natalidad



En el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado entregó los premios nacionales de promoción familiar y de natalidad. El Caudillo estuvo acompañado del ministro de Trabajo y otras personalidades. En la fotografía, el Jefe del Estado con los galardonados.

LONDRES MAS FAVORABLE EN BARCELONA AL DIALOGO CON MADRID

El Gobierno Arias ha subido allí
bastantes enteros

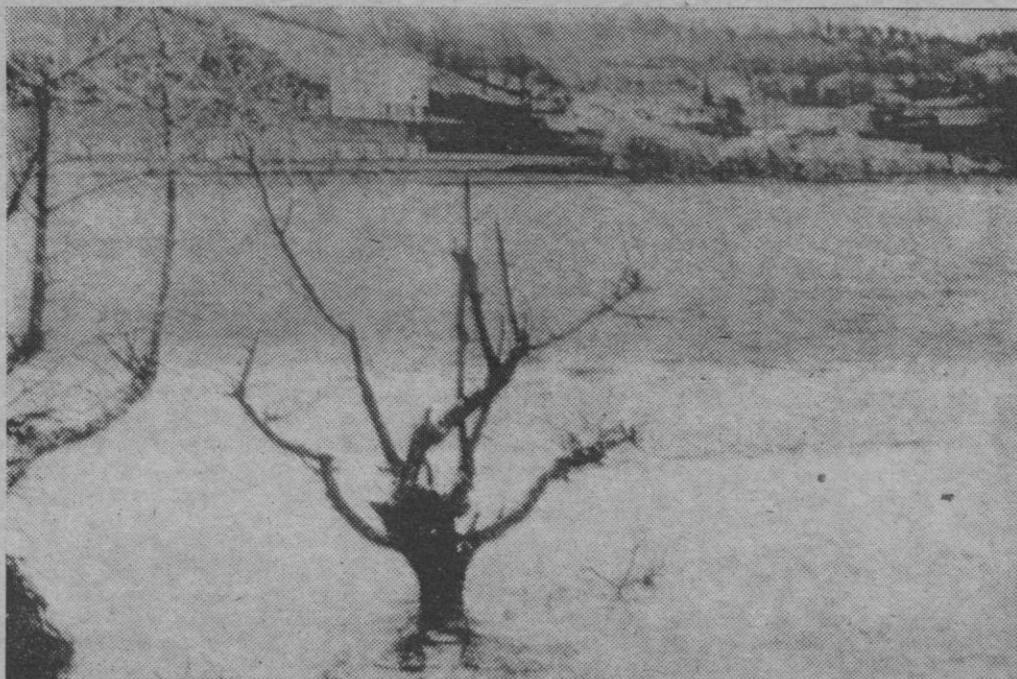
Londres, 18.—Los comentaristas británicos destacan el hecho de que el «golpe» del 11 de marzo en Portugal ha hecho subir, bastantes enteros, la cotización y el prestigio del Gobierno español que preside don Carlos Arias Navarro. Las miradas británicas, según ha podido observar la agencia Pyresa, se deslizan ahora abiertamente, incluso hacia la apertura de un diálogo Londres-Madrid, para poner fin, amigablemente, al problema de Gibraltar, dentro del marco de la OTAN, sobre todo si es cierto que se pretende mudar los cuarteles que dicha organización tiene en Lisboa a la base de la Roca. Gran Bretaña, en tal supuesto, se dice entre los observadores

políticos, cercanos al Foreign Office, podría empezar a concertar un arreglo con España sobre la soberanía del Peñón.

Los Príncipes presidieron la inauguración del Año Internacional Europeo del Patrimonio Arquitectónico

(En página 7)

EL MIÑO, DESBORDADO A SU PASO POR LUGO



Unas veces sequía, otras desbordamientos. Lo de siempre.. En la fotografía, el Miño, desbordado a su paso por Lugo. Menos mal que sólo es eso, un desbordamiento sin víctimas ni daños materiales.

**Mañana, día 20,
número**

**extraordinario de
EL ADELANTADO**

**Dedicado a la
agricultura y la
ganadería**

Mañana, jueves, día 20, EL ADELANTADO DE SEGOVIA publicará un número extraordinario, dedicado a la agricultura y la ganadería, compuesto de 28 págs. más cubiertas en color, y que nuestros suscriptores recibirán junto con el número normal al mismo precio que de costumbre.

El precio de venta en quioscos será de 10 pesetas.

En dicho número se publican variados e interesantes artículos relacionados con los distintos temas y problemas que afectan a la producción agropecuaria de la provincia.

Herrero Tejedor, en Bruselas

Bruselas, 19.—El ministro secretario general del Movimiento, don Fernando Herrero Tejedor, llegó por vía aérea a Bruselas poco antes de las 12,00 (hora española), de hoy, con el fin de participar en la conferencia de los ministros europeos responsables del deporte.

Un total de 21 países — todos los del Consejo de Europa, más España, Finlandia y la Santa Sede— están representados en esta conferencia, que se desarrollará durante los días 20 y 21 en el palacio de Egmont de la capital belga y que procederá a la aprobación de una «Carta europea del deporte».—Efe.

LIQUIDACION

TOTAL

Boutique Heredero

Juan Bravo, 24

EMPEORA DON JAIME DE BORBON

Saint Gall, 18.—Se apaga lentamente la vida de don Jaime de Borbón. Al atardecer descendieron bruscamente su temperatura y sus pulsaciones.

A las personalidades que rodean al paciente se agregó hoy don Pablo Weiler, con su hijo de la infanta Beatriz. Efe.

Hay que creer en la historia

—¿Quién cree en la historia? Eso, ¿quién cree en la historia?

—Todavía quedan ingenuos, apunta mi amigo.

—Menos de los que algunos piensan.

Así finalizada un artículo que, en este mismo lugar del periódico, se publicaba recientemente bajo la firma de «Punto y aparte», y este diálogo, entre irónico y doloroso, me ha sugerido unas cuantas reflexiones: ¿porqué la gente no cree en la historia, porqué este desprestigio?

Sus razones hay, sin duda. Y una buena pista nos la da la expresión «pasar a la historia», que motivaba el diálogo transcrito, y que en cierto modo resume todo ese «pathos» personalista y «glorioso» con que ha sido concebida y escrita lo que hasta hace poco ha sido entendido exclusivamente como historia, es decir la historia política.

Como «Punto y aparte», yo tampoco creo en la «lista de los reyes godos», es decir, en la historia de Alejandro Magno, César Augusto, Carlomagno, el César Carlos, Napoleón, Metternich, Cánovas del Castillo, Charles De Gaulle o Kissinger. Lo bueno es que hay otra historia.

En otra ocasión he comentado aquí mismo un ejemplar libro del catedrático José Fontana («La Historia», Editorial Salvat), que me sirve ahora también de hilo conductor en estas reflexiones. Escribe allí el autor: «Hace mucho tiempo que se oyen voces de pro-

testa contra la «historia de los reyes» (y sus herederas directas la «historia de los estadistas» y la «de los héroes»), a continuación cita estas palabras que ya a mediados del siglo XVIII escribió Voltaire al frente de su «Ensayo sobre las costumbres y el espíritu de las naciones»: «El objeto de este tratado no es saber en qué año un príncipe indigno de ser conocido sucedió a un bárbaro en una nación civilizada. Si se pudiera alcanzar la desdicha de meterse en la cabeza la serie cronológica de todas las dinastías, no se habría aprendido otra cosa que palabras».

Realmente no vale la pena creer en esa historia por muchas razones, pero sobre todo porque es trivial y porque ha sido escrita desde, y en situaciones de privilegio y de poder.

Pero el caso es que existe una consideración de la historia verdaderamente científica, y en la cual pienso que se debe creer. Yo al menos creo firmemente en ella. De esta historia no es protagonista éste o el otro personaje, no el hombre, sino los hombres, considerados colectivamente, formando una sociedad. Esa historia es simplemente la humanidad en marcha hacia el futuro, y su objeto de estudio es la sociedad humana en cuanto tal, «la estructura social en todas sus diversas y cambiantes ramificaciones», como ha dicho H. Perkin.

Así, incluso a nivel de la calle, empieza ya a entenderse de el tiempo de la barbarie y el esclavismo, a la sociedad feudal o estamental del anti-

guo régimen, y para llegar a la sociedad capitalista dominada por la burguesía y al nacimiento de la idea y el proyecto socialista.

Le interesa al historiador conocer a fondo lo que significan términos como señor feudal, campesino, burgués o proletario y las relaciones establecidas entre las diversas clases que representan, porque «no hay amo sin esclavo, ni señor sin siervos, ni capitalista sin proletarios», y en esto consiste la palpante y real vida de la sociedad en cada época de la historia.

A la historia le interesa toda la historia, de modo que sus protagonistas no son individuos determinados, por muy aureolados de gloria, falsa y verdadera, que sus nombres hayan llegado hasta nosotros. Es claro que los individuos tienen que ver, o son muchas veces responsables de acontecimientos concretos y que con frecuencia su gestión retrasa o adelanta los procesos históricos, pero los cambios a largo plazo escapan de la órbita de acción de esos grandes figurantes. Para poner un ejemplo: aunque Hitler hubiese muerto gaseado durante la guerra europea, como al parecer estuvo a punto de ocurrir, Alemania y Europa entera no se habrían visto libres por eso del nazismo. Y es que las situaciones históricas son profundas, son sociales, tienen que ver con la manera de vivir de las gentes, no con el talento, el buen o mal genio o el capricho de fulano o de mengano.

La Historia, con mayúscula, puede atender también, desde luego, a esa parcela que constituye la historia política: los reyes, sus sucesiones, los gabinetes, las guerras, los tratados, las primeras piedras, etc. pero tiene que verlo todo eso desde una perspectiva más real y profunda: el estudio de los grupos sociales, cómo y porqué se han formado, cómo viven, qué producen, cómo y para quién, cuáles se han hecho con el poder, porqué y cómo lo ejercen...

Hay que creer en la historia para hacerla, para estudiarla, para conocer y comprender el comportamiento humano, para no viajar por la vida como maletas, para que el curso de los acontecimientos no nos coja por sorpresa.

A la historia le interesa mucho toda la realidad humana, empezando por la población, la manera como una comunidad ocupa un espacio geográfico y se distribuye en él; las razones de esta elección, y porqué lo abandona en algunos casos y lo cambia por otro en relación con la posibilidad, o no, de alimentarse. Le interesan las hambres periódicas y su porqué y su consiguiente inmediata, las pestes; el trabajo y la producción, la aplicación y manejo de las fuerzas de la Naturaleza, la invención de las primeras máquinas, los progresos en el cultivo de la tierra y los modos de propiedad de la misma, la aparición

de las ciudades y de la burguesía, el perfeccionamiento de las técnicas industriales, la llegada de la revolución industrial, o su retraso, como en el caso español, el nacimiento del proletariado, la marcha hacia una nueva sociedad sin clases.

Todo esto le interesa a la historia como materia de estudio y de análisis científicos, y el conocimiento de los pasos seguidos por la humanidad, discernir cómo ha sido la evolución de la sociedad, con etapas relativamente estables y períodos de transformación acelerada, procesos verdaderamente revolucionarios, y habrá de tener en cuenta cómo son los modos de producción de bienes y de qué manera funcionan las relaciones entre los hombres y las clases que, de una forma u otra, intervienen en los procesos productivos y cuales de esas clases se benefician principalmente.

Hay que creer en la historia para saber que el pasado el presente y el futuro forman una unidad, y que ella no es como una película de «buenos y malos» y que por lo tanto no se puede seriamente jugar a eso de los «tribunales de la historia» que condenan o absuelven a nadie, precisamente porque los individuos, en realidad, son meras piezas, objetos de la historia, no autores de ella. Hay que saber que la historia no se repite, que nunca da marcha atrás, sino que siempre va creando, más o menos trabajosamente, situaciones nuevas, a impulso de las masas, a impulso de los pueblos, sin importarles nada que esa situación resulten amenazadoras para determinadas personas o sectores sociales colocados en situaciones de privilegio.

También hay que creer en la

historia para aplicar en su estudio e investigación todas las técnicas modernas, incluidas la estadística, la econometría, los ordenadores electrónicos o la prospectiva de sistemas.

Para conocer el pasado, entender el presente y prever el futuro, hay que conocer bien la historia verdadera, la historia total del hombre. Y, entendida así, el que crea en la historia no pienso que sea un ingenuo.

Pero hay muchos que no la entienden así y que a lo mejor ni siquiera sospechan que exista una ciencia parecida. En esa ignorancia de la historia acampa el inmovilismo ideológico y político y de ahí nacen algunos increíbles y pintorescos pronunciamientos que apelan a la restauración del pasado y que ven en cada paso adelante que da la Humanidad, un atentado contra valores tradicionales o una conspiración más o menos tenebrosa para precipitar a los estados y a la Humanidad entera en alguna especie de caos infernal. Y algunos que piensan así, si que son unos ingenuos, pero otros no, otros saben muy bien lo que dicen y porqué lo dicen.

Porque, como queda dicho antes, la historia se puede aprender o retrasar, porque las ideologías, o el derecho o la política, o incluso la religión, pueden ser utilizados y de hecho lo son, en uno u otro sentido, y ahí se inscriben las luchas políticas e ideológicas. Y es bueno saber cuándo, el cómo y el porqué de esas luchas, y a esta luz todo lo que parece confuso, incluso esa supuesta confusión de nuestra hora presente, se hace muy claro y se entiende perfectamente bien.

Julio SEBASTIAN

CRONICA DE LA CIUDAD

Festividad de San José

Esa costumbre moderna de señalar diversos "días" al año, con el objeto de homenajear a nuestros padres, a nuestros mayores, etcétera, pudiera tener la virtud de hacer vivir más familiarmente alguna de esas jornadas, pero lo cierto es que el aspecto comercial bajo el que han sido ideadas, se impone al otro, y únicamente se piensa ya en que hoy, por ejemplo, es el "Día del Padre", pero se suele olvidar que quien realmente da origen a la fiesta es el Patriarca San José, Patrono de la Iglesia.

San José fue un hombre de excepcionales virtudes —"varón justo" se le denomina en el Evangelio—, propicio para imitar no solo por los que se llaman Pepes y hoy le tienen por Patrono, sino por todos en general. Es curioso observar que en el libro sagrado se habla en pocas ocasiones de San José, creemos recordar que sólo cinco, lo que pone de relieve también su excepcional humildad y sencillez, esas virtudes que tanto faltan en la sociedad moderna, donde todos luchamos por sobresalir, porque se nos vea y se nos oiga, por ser los primeros. Y pasa aquí, en Segovia, y en cualquier otro lugar. Es uno de los grandes males de nuestro tiempo.

Puestos a centrarnos en lo que nos atañe, es decir, en nuestra propia ciudad, será fácil para todos observar cuanto decimos. Quizá algunos rían al leerlos, otros posiblemente ni se detengan ni un segundo a pensar en lo que decimos, pero también pensamos que habrá algunos buenos segovianos, hombres de reflexión y sentido común, que estarán de acuerdo con nosotros en que si hubiera menos soberbia y más humildad, seguro que los problemas que tenemos en la ciudad podrían resolverse más fácilmente, porque entonces irían desapareciendo intereses personales y se viviría más hacia afuera, hacia la comunidad.

La Prensa opina

LOS DESTROZOS DE NUESTRA CIVILIZACION

Pueblos del Tercer Mundo publica una entrevista con el delegado de Misiones de Castellón, don José Domenech.

—¿Qué valores aprecias más en el hombre africano?

—Mi gran impresión es que la pobreza no impide la alegría. En Africa, los vientes famélicos de los niños no apagan su sonrisa. Cuando te saluda una persona, lo hace con tanto afecto que piensas que te estuvo esperando toda la vida. Se procura hablar de lo que hace feliz al otro. Y, sin poderte entender, sientes que te acogen y te quieren. Por contraste, al volver a España, todos los que me saludaban me hablaban de gripes, de dificultades, de penas. La primera revista que vi en el quiosco de Barajas tenía en la portada: "Feliz año peor." Los africanos se se rien de lo que nosotros llamamos crisis. "Hasta ahora no se ha faltado nada de lo que necesitáis para vivir como ricos. Os hemos advertido de que no derrochéis. Que no hace falta un automóvil de cuatro para ir sólo uno; que no gastéis un folio de papel para apuntar un teléfono; que no penséis en construir otra casa para habitarla sólo un mes al año, mientras muchos no tienen más que una choza de barro", me comentaba un africano. Nosotros hacemos maravillosos ensayos sobre el hombre, pero lo destruimos con nuestra civilización. Ellos procuran que viva. En el hospital de Safané se van amontonando las medicinas que sirven para los nervios y las enfermedades del corazón. No hacen falta. "Reloj—decía uno—, el que Dios nos ha dado; el Sol y la Luna. Calendario para la semana, los días de mercado: cada cinco días, fiesta."

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

No pida una
batería

exija... TUDOR



Está próxima la inauguración del nuevo matadero

Se han resuelto los múltiples problemas que han incidido sobre su construcción

Hablábamos ayer de la próxima solución de uno de los problemas «endémicos» que la ciudad tiene planteados—el estacionamiento municipal de autobuses—y hoy vamos a referirnos a otra de las necesidades a cubrir que también será realidad no tardando mucho: el nuevo matadero. Según es sabido, la puesta a punto de esta instalación ha pasado por un verdadero «calvario» de impedimentos, pero ahí está ya. Es muy posible que para mediados del próximo mes de mayo pueda entrar en funcionamiento, al menos en sus servicios principales.

El matadero figuraba en el programa de obras aprobado hace tiempo por el Ayuntamiento, toda vez que el actual no reúne las condiciones mínimas de higiene y funcionalidad, por el deficiente estado de sus instalaciones y por su situación dentro del casco antiguo de la ciudad.

Además, el ritmo de matanzas en Segovia ha sufrido un gran incremento en los últimos años, acercándose en la actualidad a unos dos millones y medio de kilos-canal.

Por otra parte existe un incipiente mercado de canales que parten de Segovia y que fundamentalmente se dirigen a los pueblos de la sierra de Guadarrama.

Todas estas razones, más otras, son las que llevaron a la corporación municipal al acuerdo de proyectar el nuevo matadero.

Como se sabe, el solar elegido para su ubicación son unas tierras adquiridas por el Ayuntamiento en el antiguo término de Zamarramala, situados en el km. 3,800 de la carretera de Segovia a Arévalo, de una superficie total de 14.450,45 metros cuadrados con una ligera inclinación en su eje Norte-Sur. Está próximo al río Eresma, donde se prevé el vertido de las aguas residuales, previa depuración.

La circulación general de vehículos se resuelve con entrada y salida separadas, ambas con acceso directo desde la carretera Segovia-Arévalo y dos circuitos diferentes para el movimiento de los canales y del ganado en vivo.

En la disposición de los edificios se han seguido en lo posible las siguientes normas:

Que no existan retrocesos en la circulación de los productos (sea ganado, canales o subproductos) desde la entrada a la salida final; evitar los recorridos innecesarios en

todas las fases de trabajo; facilitar el pesado de canales y la inspección sanitaria de los mismos, mediante su centralización en un punto; posibilidad de centralizar la recogida de subproductos (tripería mondongueña, sangre, estiércol, etc.); gran flexibilidad en la utilización de las tres cámaras de oreo; posibilidades de futura ampliación de todas las dependencias.

Las edificaciones son las siguientes:

NAVES DE ESTABLOS:

Tres paralelas para ovino, vacuno y cerda, esta última con dos zonas reservadas para lazareto.

Las naves de vacuno y lanar tienen una superficie cada una de 320 metros cuadrados que resulta suficiente para el consumo punta actual, pudiéndose prolongar la segunda fase para obtener la capacidad necesaria.

La nave de cerda tiene 200 metros cuadrados de superficie y adosada a ella se dispone un lazareto de 120 metros cuadrados dividido en dos compartimentos.

Las salidas de los tres establos principales están enfrentadas con las entradas de las líneas de matanza correspondientes.

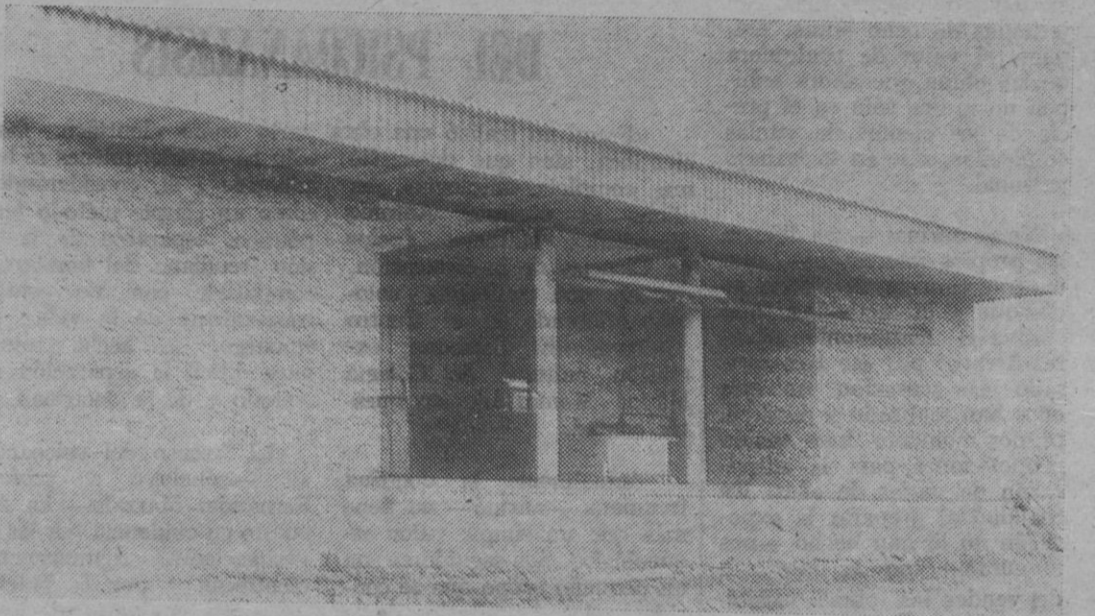
NAVE DE MATANZA Y FAENADO:

Consta de tres líneas independientes de 8 x 15 metros y una zona común de inspección y pesado.

En cada línea se segrega una destinada al aturdimiento y a continuación se elevan las reses para su sangrado en posición vertical. Se ha procurado mantener una amplitud de dos metros como mínimo a un lado de la cadena de transporte, con el fin de poder mecanizar los puestos de trabajo en un futuro, sin problemas de espacio para las máquinas.

ZONA DE SANGRE, TRIPERÍA MONDONGUEÑA Y ESTIERCOL:

La recogida de todos los subproductos se ha centralizado en una planta de semi-



Dos aspectos exteriores del nuevo matadero.—(Foto Peñalosa)

sótano con fácil acceso por rampas para dumpers o carretillos. Esta disposición evita los cruces entre las líneas de subproductos y las de los canales y permite una mecanización futura. El transporte de los subproductos, desde los puntos en que se producen al sótano, se realiza mediante tolvas conectadas con tuberías de material plástico, fáciles de mantener siempre limpias.

LABORATORIO, OFICINAS Y MATADERO SANITARIO:

Todas las dependencias se alojan en un edificio independiente, de 8 x 20 metros en planta, situado a dos metros de la línea de sacrificio más próxima.

NAVE DE ASEO Y FRIGORIFICA:

Por un túnel cubierto, las carnes pasan, colgadas, a cualquiera de las tres cámaras de oreo y de ésta, a través de dos antecámaras a las frigoríficas o al muelle final de expedición.

Este muelle sirve también para la recepción de carnes foráneas que deban ser conservadas en las cámaras.

OTRAS DEPENDENCIAS:

Horno crematorio totalmente aislado del resto del matadero, y vivienda de guarda, que es un edificio de una planta que consta de salón-comedor, tres dormitorios, cocina y aseo y portería.

INSTALACIONES:

Las instalaciones para la línea de bovino mínimas son las siguientes:

Box de apuntillador de reses; palaporte eléctrico de izado, accionado por motor de corriente alterna, con una capacidad de 1.000 kgs. de elevación y final automático de carrera; vía elevada de transporte de 28 m. l. de longitud; dos puertas de fachada con tornos eléctricos provistos de dispositivo de fin de carrera, cables y poleas necesarios; dispositivos de variación de altura de los ganchos en función del tamaño de las reses; diez carretones móviles para el transporte del vacuno.

La línea de ovino tendrá los siguientes elementos:

Corral-capilla, en construcción metálica; mecanismo de izado y degüello de reses, incluyendo motor eléctrico para su accionamiento y bragas metálicas en número 30; quin-

ce metros lineales de vía aérea tubular para el sangrado y faenado de las reses; compresor accionado por motor eléctrico con calderín de almacenamiento de aire comprimido con tres mangueras de goma y boquillas para insuflar; bancos para insuflado y desuello; tres puestos de faenados con bandejas de recogida de vísceras, veinte carretones móviles para el transporte de las reses al oreo y conservación.

La línea de porcino poseerá los siguientes elementos mínimos:

Corral-capilla; red aérea de transporte de 10 metros de longitud; cuba de escaldar, calentada por vapor de 2,20 x 1,50 metros; extractor de reses para su transporte a la mesa de pelar metálica, de 3,00 x 1,00 metros; mecanismo eléctrico de elevación de las reses peladas hasta la vía de transportes; veinticinco carretones móviles para faenado y transporte de las reses.

Como instalaciones comunes a todas las cadenas existen las de red de distribución y transporte a las distintas cámaras de oreo y conserva-

(Continúa en la pág. 4)

Bloques hormigón



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855.



VIDA · CULTURAL

Muchas horas de trabajo para reproducir, a base de vitolas, un monumento de la ciudad

Se trata de una labor artística no demasiado extendida hasta ahora

Se inauguró anoche, como habíamos anunciado, la exposición de vitolas y formas que presentan, en la whiskería de «Ladreda 25», el matrimonio Álvarez Alvaro.

Se trata, verdaderamente, de una obra artesana, ejecutada con exquisito cuidado y que prueba la paciencia de que puede hacer gala, llegado el momento, el ser humano. Baste decir, como ejemplo, que la reproducción de la iglesia de San Millán les ha llevado quince días, en jornadas de ocho horas. Así, pues, el valor de cualquiera de las obras que ahora exhiben no radica sólo en el precio de los cientos de vitolas empleadas, sino en su trabajo personal.

No es normal —nos dijeron los propios interesados— que un coleccionista de vitolas se dedique a la actividad que cultiva el matrimonio Álvarez-Alvaro; por eso han causado más sensación las que ellos han realizado y desde el primer momento han tenido proposiciones para la adquisición de varias de ellas. En realidad al preparar la exposición no lo han hecho —nos aseguran— con la intención de vender las obras exhibidas, sino para dar a conocer al público estas labores artesanas y, cómo no, despertar la afición por la vitofilia; no obstante, como es lógico, si hay algún comprador en firme, podrían llegar a un acuerdo, partiendo de la base de que una de las formas que

presentan puede valer diez o doce mil pesetas.

La reproducción de monumentos segovianos o de otras formas se ha logrado muy acertadamente dentro de esta

nueva "técnica" artística de su presentación con el empleo de vitolas, lo que le confiere, por otra parte, un atractivo mayor por las tonalidades que se crean.—A. S.

CONFERENCIA SOBRE LOS MITOS DEL PSICOANALISIS

«Freud no realizó una obra científica, sino que desarrolló una completa mitología», ha dicho el profesor Antonio Fernández Marzal, doctor en Ciencias de la Educación, durante una conferencia —coloquio celebrado en el Centro Cultural «El Torreón», extensión cultural del Colegio Mayor Montalbán, en nuestra ciudad.

Actualmente la doctrina freudiana —afirmó— no tiene más que un simple valor arqueológico. Sus seguidores son un pequeño grupo que se consideran los depositarios de la ortodoxia psicoanalítica y han actuado habitualmente como una secta quasi-religiosa para iniciados.

«La influencia del freudismo se explica por la extensión de una mentalidad acrítica que se admira ante lo sugestivo y no duda en canoni-

zarlo como científico. También ha habido quienes se han adherido a él, considerándolo como un simple método terapéutico, separable de la visión freudiana del hombre, y compatible con un sentido trascendente de la vida; sin embargo, de hecho resulta muy difícil la separación del método y de la doctrina».

«El fracaso del psicoanálisis —concluyó el profesor Fernández Marzal— ha sido puesto en evidencia por las investigaciones rigurosamente científicas y por la práctica psiquiátricas claramente lo refleja el elevado índice de fallos y empeoramientos en los pacientes tratados con este sistema, así como el hecho de que en los Estados Unidos —paraíso de los psicoanalistas— sólo se hayan sometido a este método, desde 1945, el dos por ciento de los enfermos mentales».

El Sindicato de la Madera ha celebrado hoy la festividad de San José



Don Andrés García de la Barga y don Demetrio Burgueno del Barrio que han sido objeto de un homenaje (Foto Peñalosa.)

El Sindicato Provincial de la Madera y Corcho ha celebrado hoy la festividad de su Patrón, San José.

Con este motivo, a las 11 de la mañana ha habido una misa en la iglesia parroquial de San Millán, oficiada por don Bernardino Arribas.

Posteriormente, en el salón de actos de la Casa Sindical, se ha procedido a la entrega de los trofeos de los torneos sociales.

Después, tras darse lectura a los correspondientes acuerdos, se rindió un sencillo pero emotivo homenaje a don Demetrio Burgueno del Barrio, vicepresidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato de la Madera, a quien se entregó una artística bandeja de plata, y a don Andrés García de la Barga, letrado asesor sindical, a quien el ministro de Rela-

ciones Sindicales le ha concedido la medalla de plata al Mérito Sindical.

Terminado este acto, el señor García de la Barga pronunció unas palabras, en su nombre y en el del otro homenajeado, para agradecer emocionadamente la prueba de afecto y cariño que se les había dispensado.

Por último habló el delegado sindical, quien glosó el significado del acto y la importancia que el Sindicato de la Madera tiene en la provincia.

Han asistido a estos actos junto a numerosos empresarios, trabajadores y técnicos, el alcalde, vicepresidente de la Diputación, delegado y secretario sindical, presidentes de los Consejos de Empresarios y Trabajadores y los dirigentes del Sindicato de la Madera.

Cerdos ibéricos

CONSERVERA CAMPOFRIO, S. A., Matadero General Frigorífico R. D. G. S. N.º 24, colaborador con el F. O. R. P. P. A., en la Campaña de Protección del Cerdo Ibérico.

INICIARA SEGUIDAMENTE LOS SACRIFICIOS DE GANADO. PROGRAMA DE SACRIFICIOS 1.000 CERDOS DIARIOS, que permite no existan prácticamente demoras.

PRECIOS.—COMPRA DEL GANADO	60 Pts.
TRANSPORTE Y RIESGO	4 »
PRIMA DEL F. O. R. P. P. A.	10 »

TOTAL

PAGOS.—Los correspondientes al Matadero se realizan al contado. RENDIMIENTOS.—Máximos.

OFERTAS.—AL CENTRO NACIONAL DE OFERTAS a través de los Sindicatos Provinciales de Ganadería de residencia del ganadero, señalando el nombre de nuestro Matadero, para realizar el sacrificio. Recibirán las confirmaciones del sacrificio a través del Centro Nacional de Ofertas.

ESTA PROXIMA LA INAUGURACION DEL NUEVO MATADERO

(Viene de la pág. 3)

ción, formadas por 229 metros de vía; desvíos para dichas vías; báscula aérea de pesado de canales sobre la vía de transporte; instalación productora de vapor con generador y depósito de propano; red de distribución del vapor con una longitud de 100 m. l.; horno crematorio con cámara de cremación de 500 l. para incineración de decomisos,

con quemadores de propano; instalación frigorífica para una cámara de conservación.

En una segunda etapa será conveniente completar las instalaciones con 10 carretones móviles de bovino; 15 de ovino y 15 de porcino; tolvas para centralización y recogida de sangre y otros productos en la sala de mondonguería, e instalación de tratamiento mecánico de sangre y otros subproductos.

Cumpliendo las normas de seguridad evitarás el accidente de trabajo
PLAN NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO

AMAS DE CASA

Conferencia de Mariano Grau sobre Isabel la Católica



El importante acontecimiento histórico de la proclamación en Segovia de Isabel la Católica como Reina de Castilla, cuyo quinto centenario hemos celebrado en el pasado mes de diciembre, fue el tema desarrollado por el escritor y poeta Mariano Grau Sanz, en la conferencia de ayer tarde, dentro del ciclo de las organizadas por la Asociación de Amas de Casa de Segovia para sus asociadas, y que viene desarrollándose todos los martes.

El acto, que tuvo lugar en los salones de la Jefatura Provincial del Movimiento, asistieron numerosas amas de casa, quienes siguieron con todo interés la exposición de las circunstancias y trascendencias de aquel acontecimiento realizada por el conferenciante, quien fue muy aplaudido y felicitado al final de su disertación.—(Foto Antonio.)

Canje de permisos de circulación durante el mes de marzo

Jefatura de Tráfico.— Durante el presente mes de marzo habrán de ser canjeados por el nuevo modelo internacional los permisos de circulación correspondientes a los vehículos cuya matrícula esté comprendida entre las que se indican a continuación:

VI-25.665 al VI-26.241
AB-31.853 al AB-32.569
A-123.692 al A-126.475
AL-30.531 al AL-31.217
AV-11.058 al AV-11.306
BA-39.886 al BA-40.783
PM-122.513 al PM-125.269
B-670.280 a B-685.362
BU-31.393 al BU-32.099
CC-25.306 al CC-25.874
CA-69.483 al CA-71.046
CS-48.645 al CS-49.739
CR-28.452 al CR-29.091
CO-63.506 al CO-64.934
C-70.120 al C-71.696
CU-14.399 al CU-14.722
GE-76.998 al GE-78.730
GR-49.609 al GR-50.724
GU-14.093 al GU-14.409
SS-81.479 al SS-83.311
H-25.505 al H-26.078
HU-28.230 al HU-28.864
J-40.090 al J-40.991
LE-43.093 al LE-44.062

L-51.759 al L-52.923
LO-23.450 al LO-23.976
LU-23.364 al LU-23.888
M-701.370 al M-717.152
MA-76.959 al MA-78.690
MU-92.062 al MU-94.132
NA-59.641 al NA-60.982
OR-23.368 al OR-23.893
O-111.811 al O-114.326
P-18.323 al P-18.734
GC-56.446 al GC-57.715
PO-61.118 al PO-62.493
SA-32.086 al SA-32.807
TF-54.904 al TF-56.139
S-55.376 al S-56.621
SG-13.701 al SG-14.008
SE-138.866 al SE-141.990
SO-9.959 al SO-10.182.
T-58.970 al T-60.296
TE-11.448 al TE-11.705
TO-30.281 al TO-30.961
V-217.623 al V-222.519
VA-44.731 al VA-45.737
BI-125.053 al BI-127.867
ZA-15.920 al ZA-16.277.
Z-78.778 al Z-80.550
CE-8.745 al CE-8.941
ML-8.650 al ML-8.844
SH-3.360 al SH-3.447

El canje podrá solicitarse en cualquier Jefatura Provincial de Tráfico.

Iglesia en Segovia Controversia sobre la salida del P. Díez-Alegría de la Compañía de Jesús

Como el lector sabe, durante los últimos días hemos venido publicando algunas notas con referencia a la salida del P. Díez Alegría de la Compañía de Jesús, si bien su deseo es continuar incardinado a nuestra diócesis. En relación con todo ello, el P. Sanz Criado, provincial de los jesuitas de la provincia de Toledo, ha hecho público el siguiente comunicado:

«Al aproximarse al término del plazo de excomunión del padre José María Díez-Alegría, los superiores le han hecho saber la obvia necesidad que había —en orden a su plena reincorporación a la Compañía de Jesús— de que manifestara su aceptación de la obediencia tal como ésta en la Compañía se concibe. El padre Díez-Alegría ha considerado que no puede aceptarla ni hacer esa manifestación. En ningún caso se le ha pedido una declaración pública. Por su parte, ha decidido su desvinculación de la Compañía. Los superiores ni han pedido ni han impuesto al padre Díez-Alegría la decisión que él ha tomado.»

Mañana, asamblea general de Avigase

Se celebrará mañana en el salón de actos de la Casa Sindical, la asamblea general reglamentaria de la Cooperativa Provincial Avícola y Ganadera Segoviana (Avigase). En primera convocatoria está anunciada para las 10,30 y en segunda, para media hora más tarde.

HERMANDAD DE LABRADORES DE ALDEHUELA DEL CODONAL

SUBASTA DE PASTOS

El día 29 de marzo, a las 12 horas, tendrá lugar en esta Hermandad la subasta de pastos de los meses de abril, mayo y junio, para 300 reses lanaras. Tipo de tasación, 12.000 pesetas.

El presidente, Adolfo Martín.

El que hace publicidad saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Semana Santa en Villacastín

Villacastín.—Los cultos que se oficiarán en la próxima Semana Santa en esta villa serán a las horas siguientes: Jueves Santo, a las 5,30 de la tarde; Viernes Santo, a las 4,30 y Sábado Santo, a las 11 de la noche.

El Jueves, la procesión sale y termina en la iglesia parroquial, partiendo a las 6,30, con las siguientes imágenes: Jesús atado a la columna, Oración en el Huerto, Cruz a cuestras, Jesús en la Cruz y Virgen Dolorosa.

El Viernes Santo el cortejo sale del mismo templo a las 9 de la noche con las imágenes de Cristo en el sepulcro y la Soledad. En esta procesión figura un grupo de niños portando las insignias de la Pasión, a los cuales antes se les ha lavado los pies y llevan vestimentas moradas.

Los dos cortejos hacen parada en la iglesia de las religiosas Clarisas, donde se entonan unos cantos.

Las imágenes se trasladan desde su ermita al templo parroquial el Domingo de Ramos y se reintegran el domingo primero después de Pascua.

SEMANA SANTA EN TUREGANO

Turegano.—En esta villa, los cultos de la próxima Semana Santa se celebrarán conforme a los horarios siguientes:

Jueves Santo. A las 11,30, Vía Crucis, 7 de la tarde, misa, sermón del Mandato, lavatorio, comunión y procesión al monumento. 9, empiezan los turnos de vela ante el Santísimo, hasta las 12.

Viernes Santo. De 9 a 10,30, turnos de vela, que seguirán de 1 a 4. A esta hora, oficios, adoración de la cruz y comunión. 9 noche, ejercicio cantando los dolores de la Virgen, sermón de Soledad.

Sábado Santo. 7 tarde, Vía Crucis hasta el castillo, con el Santo Cristo del Amparo. 9,30, Vigilia Pascual.

Procesiones

El Viernes Santo, a las 11 de la mañana, desde la parroquia sale la procesión de la Carrera, que recorre la plaza Mayor, sube al castillo, ermita, plaza, carretera de Sauquillo para volver a la parroquia. Por la noche, a las 9,30 también de la parroquia sale la procesión de la Soledad.

Las imágenes son portadas por cuantos se han comprometido, mediante subasta, en el Cabildo que se celebra en la tarde del Domingo de Pasión. Si hace buen tiempo, los hermanos mayores acompañantes del Nazareno suelen llevar las tradicionales capas. Los niños que llevan al Niño-Dios van vestidos de nazarenos.

Durante la procesión de la Soledad se apaga el alumbrado público y aparecen iluminados los balcones; los jóvenes escoltan con antorchas a la imagen de la Virgen.

SE ASEGURA QUE EL ALCALDE HA PEDIDO EL RELEVO

Turegano.—Según rumores dignos de crédito que circulan en el ambiente de esta villa, el actual alcalde don Ernesto Gómez Ferradal, después de cinco años al frente del Municipio, ha pedido personalmente a la autoridad el relevo de su cargo, por motivos familiares y de trabajo.

Parece que últimamente ha sido aceptada la dimisión de este hombre sencillo, honrado y trabajador que siempre ha buscado lo mejor para su pueblo.

MECANICOS AGRICULTORES

* REPUESTOS * ACCESORIOS
PARA TRACTORES NACIONALES Y DE IMPORTACION
Todo procedente de desguaces
SERIEDAD Y GARANTIA ABSOLUTA

TRACTOR RECUPERACION

García Lorca, 4 • T.376622 • Zaragoza

En el día de hoy la Cooperativa Local de Artesanía «Unión Trillera» con motivo de la festividad de su Patrono San José, celebra los actos conmemorativos programados, a los que asisten la totalidad de los muchos miembros de la cooperativa y numerosos invitados y autoridades locales, lo que hace que sea una verdadera fiesta local por su hondo espíritu religioso y tradición y de participación popular.

Resumen de los más importantes acuerdos adoptados por el Ayuntamiento durante el pasado mes de febrero

Presupuesto ordinario para 1975

Por unanimidad y con la asistencia de todos los señores que componen la corporación municipal fue aprobado el presupuesto municipal ordinario para el ejercicio actual por un importe nivelado en ingresos y gastos de diez millones y medio de pesetas.

Destacan como partidas más importantes en cuanto a gastos, los de personal, contribuciones, servicios de abastecimiento de aguas, alumbrado público y limpieza, mejoras de montes, festejos y amortizaciones a entidades públicas.

En cuanto a los ingresos, nutre el presupuesto en más de un 50 por ciento el concepto de producto de aprovechamientos forestales y otros análogos, seguido del de participaciones en ingresos del Estado y Corporaciones Locales y las Tasas por prestación de servicios municipales y aprovechamientos especiales.

Instalación de línea eléctrica

Se acuerda prestar la debida conformidad a lo solicitado por Unión Eléctrica, S. A., para la ocupación provisional de los terrenos necesarios para instalación de una línea eléctrica desde esta ciudad a San Pedro de Gaillos y que afecta a los Montes 183 y 177 del Catálogo de los propios del Ayuntamiento de Cantalejo, siempre que se cumplan las prevenciones del artículo 177 del Reglamento de Montes de 22 de febrero de 1962.

Licencia de apertura de taller mecánico

A solicitud de don Luis Lobo Calvo para apertura de un taller mecánico de reparación de automóviles al sitio de La Asomadilla, al reunir todas las condiciones exigidas para esta clase de licencias se acuerda acceder a lo solicitado.

Otra explotación ganadera

Por reunir igualmente todas las condiciones y requisitos exigidos en el expediente

respectivo, se acuerda conceder licencia de apertura de una nave ganadera a don Alejandro Moreno Sanz en el kilómetro 44 de la carretera comarcal 112 de Riaza a Toro.

Servicios de Matadero Municipal

Se aprobó el pliego de condiciones económico-administrativas que ha de regir en la subasta para el arriendo de la administración y servicios del Matadero Municipal, acordando su exposición al público y anuncio de la subasta respectiva.

Proyectos

Se acordó encargar la redacción de proyectos técnicos para la ejecución de las obras de alumbrado público de calles y pavimentaciones en el año 1975, como obras incluidas en el Plan de Acción Especial 1974/75.

Frontón escolar

A fin de acogerse a los beneficios establecidos por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes la Corporación acordó comprometerse al abono del 50 por 100 de su coste y destinar para la realización del mismo los terrenos necesarios y compromiso formal de destinar éstos y sus instalaciones a los fines deportivos en plazo no inferior a 25 años.

Maderas

Le fue adjudicada definitivamente a don Aureo Agudiez Santa Engracia la subasta de maderas de 163 pinos del monte 222, y año forestal 1974/75, en la cantidad ofrecida de 90.290 pesetas.

Pastos

Formulado por la Comisión de Montes y Policía Rural el pliego de condiciones que ha de regir en la subasta del aprovechamiento de pastos del prado Laguna China, se acordó prestarle su aprobación con exposición al público por ocho días y anuncio de la subasta correspondiente.

Devolución de fianza

Tramitados los expedientes respectivos sin que de ninguno de ellos se deduzca responsabilidad para los adjudicatarios de los aprovechamientos a que se refieren, se acordó la devolución de fianzas definitivas constituidas por La Unión Resinera Española, S. A., por el de resinas en los montes 182/83, 176 y 222 del año 1973/74 y a don José Blanco

Sancho, don Alejandro San Atanasio Poza y don Valentín de Diego Sanz, por los aprovechamientos de maderas de los mismos montes.

CABEZUELA

Coloquio entre padres y maestros

Aparte de las Semanas Culturales que normalmente organiza el Teleclub en los meses de febrero y noviembre, con cierta frecuencia celebra actos de tipo cultural, siempre en busca de una mejor formación humana y convivencia social.

Ultimamente se han venido celebrando varias charlas-reuniones sobre temas diversos de actualidad que han despertado gran interés entre los asistentes.

Por su importancia e interés hacemos destacar la charla-reunión que se celebró el viernes pasado en el salón del Teleclub.

Presidía el alcalde. La mayor parte de los padres de los 170 niños de las escuelas se dieron cita con los seis maestros-educadores de sus hijos. El tema había suscitado más interés que otros.

El director accidental, don Carlos Gómez, expuso, en nombre de todos sus compañeros, con gran claridad para todos los asistentes, los puntos clave para una buena en-

señanza y educación... Contacto y compenetración entre padres y educadores, responsabilidad de conjunto, etc.

Se explicó también a los padres cuanto se refiere a la enseñanza General Básica y su problemática actual; las diversas opciones para los niños que terminan la E. G. B. y lo previsible para el futuro.

El largo e interesante coloquio entre padres y maestros, que duró más que la misma charla, vino a demostrar la necesidad de estos contactos en grupo, aparte de el personal que ha de existir entre unos y otros para buscar el bien de los niños.

Corresponsal literario:

V. García Virseda

Administrativo:

A. Frías Gamarra

FUTBOL

AGUILA, 1; CANTALEJO, 1

Encuentro soso y de poca calidad el que disputaron estos dos conjuntos en el campo de Aguilafuente, por el motivo de que los dos equipos se conformaban con cualquier resultado.

A pesar que el Cantalejo alineó a todos sus reservas jugó más que su adversario, creando más peligro durante todo el encuentro y con el resultado de cero a cero terminó la primera parte.

En la segunda mitad sigue con tesón de marcar el Cantalejo, lo que consigue a los diez minutos Julito en una gran jugada personal, tras regatear a tres contrarios y siendo quizá la mejor jugada de la tarde.

Reacciona el Aguila y a los 25 minutos en un saque de

esquina se forma un pequeño barullo ate la puerta defendida por Balta, remata Angel y al despejar el balón Agustín marca en su propia meta el gol del empate.

Poco después hay otra jugada en solitario de Virgilio, que solo delante del portero, falla cuando ya se cantaba el gol.

El árbitro señor Galicia estuvo bien.

Aguila: Alfonso; Angel, Marino, Lucas; Gregorio, Antonio; Justo, Melero, Jorge, Felipe y Miguel.

Cantalejo: Balta; Pablo, Fernando, Rafita; Agustín, Lucinio; Eusebio, Julito, Zammarro, Virgilio, Cecilio (Miguel A. por Cecilio).

I. P.

Centro Rehabilitación «La Piedad»

DON MARCELINO DE ANDRÉS CUADRADO

Jefe del Servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

Afecciones congénitas y adquiridas

Rehabilitación de 9 a 2 y de 3,30 a 7,30

Consulta de 3,30 a 7,30 (excepto sábados)

Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

¡LIQUIDAMOS TODO!

- * DORMITORIOS
- * SALONES
- * TRESILLOS
- * CUARTOS ESTAR
- * MUEBLES BAR y
- * MUEBLES EN GENERAL

«PRECIOS ASOMBROSOS»

muebles lázaro

(frente Clínica Dr. Gila)

EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

BARCELONA

Los Príncipes presidieron la inauguración del Año Internacional Europeo del Patrimonio Arquitectónico

Barcelona, 18.—Los príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, presidieron la sesión del Comité nacional del año internacional europeo del Patrimonio Arquitectónico 1975—del que don Juan Carlos es presidente de honor—que tuvo lugar en el salón del Consejo de Ciento del Ayuntamiento de la Ciudad Condal.

Hizo uso de la palabra primeramente el alcalde de Barcelona, don Enrique Masó.

Seguidamente, intervino el marqués de Santa Cruz, presidente del Comité de Trabajo del Comité Nacional del año europeo del Patrimonio Arquitectónico 1975.

A continuación, pronunció unas palabras el secretario general del Año Arquitectónico Europeo en España, don José Antonio Vaca de Osma, quien hizo primeramente un resumen de las principales tendencias arquitectónicas que históricamente se han dado en Europa, para pasar luego a explicar las razones de que el presente acto se celebrase en Barcelona.

Tras ser leída una comunicación de lord Duncan Candys, presidente del Comité Internacional para el Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico 1975, intervino el señor Priestman, de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, en representación del secretario general,

quien hizo referencia al interés del Consejo de Europa en la conservación del patrimonio arquitectónico. Dijo que "la importancia política de esta conservación es primordial. Se trata de un problema que trasciende del marco nacional, en razón de la unidad profunda del patrimonio arquitectónico europeo. Una colaboración a este nivel —añadió—, es más necesaria que nunca".

Por último el Príncipe de España declaró inaugurado en nuestro país el Año Internacional Europeo del Patrimonio Arquitectónico 1975.

2.500 PUEBLOS DE ESPAÑA NO TIENEN MEDICO

Madrid.—La situación de la medicina rural española es cada vez más angustiosa e insostenible. El Colegio Oficial de Médicos de Madrid acaba de señalar en una mesa redonda, según informa hoy «N.D.», que en el país hay en estos momentos 2.500 pueblos que carecen de médico.

La deficiencia asistencial de estos pueblos ha de suplirse con los médicos de los pueblos vecinos, que tienen que multiplicarse en su trabajo y que, a pesar de ello, no pueden atender de manera adecuada a todos los enfermos.

HOSPITALES

En opinión del doctor García Alonso, este trance realmente dificultoso por el que atraviesa la medicina rural

En El Pardo El Caudillo recibió al director general de la UNESCO

Madrid, 18.— A primera hora de la tarde llegó al palacio de El Pardo el director general de la «UNESCO», señor Amadou Mahtar M'Bow, acompañado del embajador de España en la «UNESCO».

Al pie de la escalera de honor, el director general de la «UNESCO» fue recibido por alto personal de la Casa Civil, dirigiéndose al salón de audiencias, donde fue cumplimentado por los jefes de la Casa Civil y Militar, quienes le acompañaron hasta el despacho del Jefe del Estado, quien recibió al director general de la «UNESCO» en audiencia especial.

Su Excelencia el Jefe del Estado estaba acompañado del ministro de Educación y Ciencia y el embajador de España en la «UNESCO», el señor Amadou Mahtar M'Bow abandonó el palacio con el mismo ceremonial que a su llegada. Cifra.

Acuerdo España-Egipto en materia de turismo

Madrid, 18.—A mediodía de hoy, en el Salón de Embajadores del Palacio de Santa Cruz, el ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Cortina, y el ministro egipcio de Turismo, señor Ibrahim Naguib, firmaron un acuerdo para asistencia técnica en materia de turismo.

Al acto asistieron el ministro de Información y Turismo, señor Herrera; los subsecretarios de Asuntos Exteriores, señor Rovira, y de Turismo, señor López Henares; el embajador de Egipto en España, señor Hassan Sirry Esmat; miembros de la delegación

egipcia y altos funcionarios de los departamentos españoles de Asuntos Exteriores y de Información y Turismo.

El acuerdo firmado tiene gran importancia para la intensificación de las relaciones entre los dos países, en materia de política de turismo, para lo cual se prevé el intercambio de expertos, técnicos e información, así como la realización de proyectos de desarrollo turístico, entre otras medidas encaminadas a una estrecha vinculación en ese sector.—Cifra.

Veintiún detenidos, en San Sebastián y Bilbao, por actividades separatistas

San Sebastián, 18.—Tres jóvenes, presuntos miembros de la rama «militarista» de E.T.A., han sido detenidos por funcionarios especializados del Cuerpo General de Policía.

Los detenidos José Manuel Iriberrri Iglesias, José Ignacio Seguro y José María Miguel Corta Zulaica, formaban un comando que operaba en la zona guipuzcoana de Rentería.

Habían alquilado los detenidos un local en dicha localidad, al parecer, con el fin de instalar en el mismo el «aparato de propaganda» de la organización, y donde parece ser que pretendían realizar las obras necesarias como para encubrir un depósito de armas.

Les han sido intervenidas anotaciones e informaciones relacionadas con personas, transportes e importe de nóminas, con las que parece que pretendían realizar atracos para la organización.

También ha sido detenido Fidel Lasa Michelena, individuo que al parecer se dedicaba al transporte de elementos «liberados» de ETA, desde la frontera con Francia hasta el interior del país.

Finalmente, han sido detenidos y puestos a disposición de la autoridad judicial a igual que los citados anteriormente, otros tres individuos que habían sido capturados para la organización vasco-separatista y cuyo cometido según parece era repartir propaganda. Estos son: Alberto Loyola Bengoechea, Enrique Bengoechea Oyarbide y J. Francisco Arregui Ubillos.

En Vizcaya

Bilbao, 18.—Cinco jóvenes, presuntos autores de pintadas de carácter separatista, han sido detenidos por fuerzas de la Guardia Civil y puestos a disposición de la autoridad judicial. Los detenidos realizaron diversas pintadas en la noche del pasado día 8 en las localidades de Sodupe, Zalla y Valmaseda, en la región vizcaína de Las Encartaciones.

Los letreros identificados hacían referencia al llamado «Aberra Eguna», o día de la patria vasca, fiesta separatista que diversas organizaciones clandestinas suelen convocar todos los años el día de Pascua.

También han sido detenidos otros nueve jóvenes, que juntamente con los cinco citados, habían mantenido una reunión clandestina, en la que fueron expuestas las líneas políticas del llamado partido nacionalista vasco.

Los catorce detenidos han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.—Cifra.

«El accidente de trabajo es un problema colectivo. Trabajador: cumpliendo las normas de Seguridad evitarás tu dolor físico y pérdidas económicas innecesarias a la sociedad».

F. GARCIA
Podólogo
Plantillas ortopédicas a la medida
Prótesis para protección dedos y juanetes, etc.
Uñas - callos, etc.
Petición de hora al Tel. 44.
CARBONERO EL MAYOR

PARA MADRID
EMPLEADA HOGAR
INTERNA
para cocina sencilla y ropa. Tenga buen carácter. Trato familiar. Preferible de 25 a 50 años. Imprescindible buenos informes. Sueldo a convenir. Veraneo Málaga. Isaac Peral 42, 13.º-A. (Argüelles). Teléfono 449-42-21. Abstenerse agencias.

¿muebles?
HERNANDO

En el centro de Segovia,

a un paso de los Centros Oficiales

(Mutualidad, 18 de Julio, Instituto Nacional de Previsión, Jefatura de Tráfico, etc.)

fotocopias en el acto a 8 pesetas.

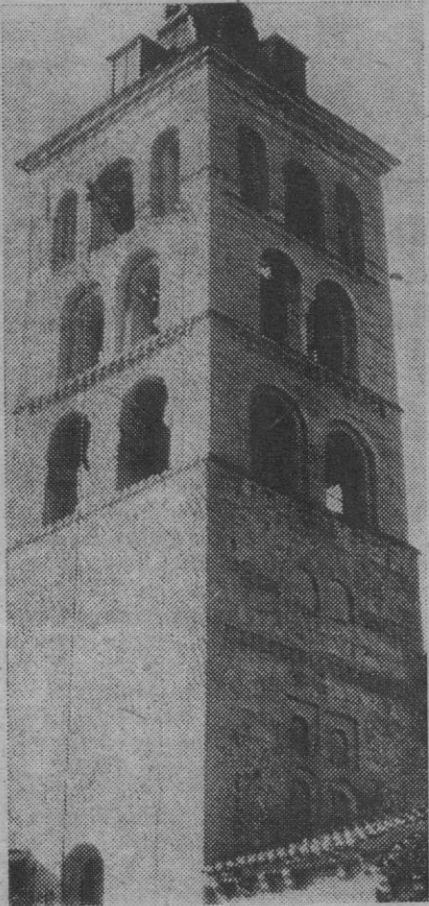
IMPRESA EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TERMINADA LA RESTAURACION EXTERIOR DE LA IGLESIA PARROQUIAL DE SAN ANDRES

La torre ha recobrado su primitiva y original belleza

Ha sido eliminada una pequeña capilla y se han descubierto un capitel en la fachada y un arco en la antigua sacristía

El mes próximo hará un año que se iniciaron las obras de restauración en la iglesia parroquial de San Andrés, de nuestra ciudad, obras que prácticamente han quedado concluidas, a excepción, en estos momentos, de algunos toques. Sin embargo, los trabajos que hasta la fecha se han realizado—con una excepción—han afectado al exterior del templo, ya que también se tenía proyectado, en principio, alguna restauración en el interior del templo, concretamente en una de las naves laterales, la situada bajo la torre. Pero esa primitiva idea no ha pasado de tal por el momento. En cuanto al interior se refiere la obra únicamente ha afectado a una pequeña sacristía que comunicaba con la capilla que ha sido suprimida. Esta sacristía, con bóveda de crucería, ha acondicionado y ha sido descubierto una gran arco que daba al que podemos llamar zaguán de acceso al templo.



Fachadas sur y este de la torre, una vez acabada la restauración

La obra, esencialmente, afecta al exterior de la iglesia, y sobre todo a su torre, hasta hace poco afeada por capas de yeso que las modas—extrañas modas—de otros tiempos impusieron. En esta torre se ha efectuado un trabajo minucioso y detenido, para sacar a la luz toda su gran belleza, que ahora puede contemplarse en toda su magnitud. El cuerpo superior muestra el ladrillo visto de que está formado, con unos ventanales de características muy singulares y de estilos diversos, que antes permanecían uniformes, pero falseados, por el yeso que les había dado una forma idéntica. Hay ventanales de puro estilo románico, otros de origen arábigo... En cuanto al cuerpo inferior de la torre, también se ha dejado al descubierto la piedra de que está formado, y ha sido eliminada una pequeña capilla lateral que en tiempos remotos se adosó al pie mismo de la torre, mirando a la plaza de la Merced, junto a la puerta principal del templo. En su lugar se ha dejado una zona de tierra enmarcada por losas de granito, en la que se han plantado unos cipreses.

También, en la pared que mira a la calle de Daoiz, se ha descubierto un capitel, que ha sido convenientemente reconstruido con el fragmento de columna que faltaba.

Asimismo, en este lado se ha su-

primido un pequeño esquinazo de falsete y se descubrió una puerta que, posteriormente, ha sido cegada, dejando únicamente a la vista la parte superior de la misma, de ladrillo. También la pared de este lado ha sido convenientemente restaurada.

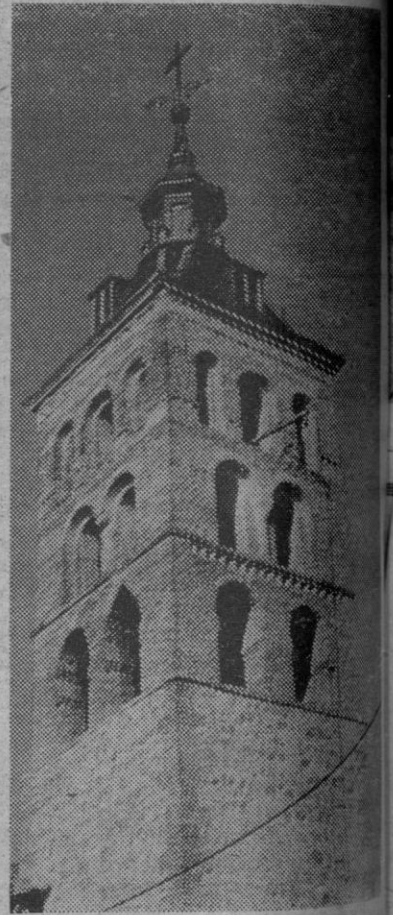
Obra importante se ha realizado, asimismo, en los tejados del templo. Las cubiertas estaban formadas por gruesas vigas de madera, con un peso cuantioso, que han sido sustituidas por ligeras viguetas, que contribuyen a garantizar la mejor conservación de los tejados. La parte que mira a la plaza de la Merced estaba constituida antes por un solo tejado, de gran extensión, pero ahora se ha reconstruido en tres partes, separándose cada una de ellas con las correspondientes y habituales—en este tipo de templos—filas de canchillos, con lo que el conjunto del templo ofrece una perspectiva mucho más atrayente y más acorde con su estilo.

OTROS DATOS SOBRE EL TEMPLO

La iglesia posee dos ábsides románicos, que hace algún tiempo fueron restaurados por la antigua Dirección General de Bellas Artes, que también emprendió la restauración actual, según proyecto y dirección del arquitecto segoviano don José Miguel Merino de Cáceres.

El interior del templo presenta tres nuevas modernizadas con bóvedas de yeserías barrocas y recuadros con pinturas en el presbiterio. Es atractivo y tiene cierta majestuosidad el retablo del altar mayor, para el que el segoviano Alonso de Herrera pintó varios cuadros en 1617, teniendo como temas la vocación de San Andrés, su martirio, la Ascensión del Señor y Pentecostés; a los lados, los evangelistas, y en la bóveda, la Resurrección. En las paredes laterales de la capilla hay ocho lienzos, cuatro a cada lado, representando la Presentación, la Anunciación, la Piedad, la Verónica, la Flagelación, la Oración del Huerto, la Presentación de la Virgen y su Asunción. En el retablo destacan las bellas esculturas, una de las cuales, que estaba en el sagrario, de unos 40 centímetros de altura, fue robada hace unos años.

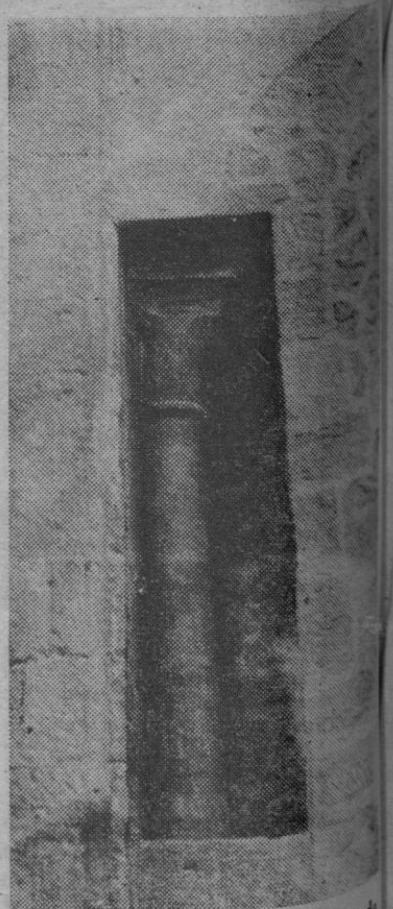
Otras obras que existen en este templo son unas pinturas que posiblemente pudieran ser de Francisco Camilo, un crucifijo gótico del siglo XIV y un retablo fácilmente atribuible a Pedro de Bolduque.



Fachadas oeste y sur, en las que puede apreciarse la variedad de estilos en las ventanas



Perspectiva actual por la fachada principal, al sur



Capitel descubierto en la fachada norte

P. M. C.
(Fotos Aurelio)

Mombiedro de la Torre:

LA INTEGRACION EN LA C. E. E. FAVORECERIA A LA AGRICULTURA

La política agraria de la Comunidad es uno de sus mayores logros

Madrid, 19.—“La política agrícola comunitaria constituye, sin duda, uno de los mayores logros de la C. E. E. Desde 1962 se ha venido implantando gradualmente, consiguiendo agrupar a 260 millones de consumidores e incrementando el comercio intracomunitario de productos agrícolas y alimenticios.

Lógicamente, es una política totalmente proteccionista, que trata de evitar que una masa de productores agrícolas se vean condenados a vivir en un nivel muy inferior al del resto de los ciudadanos. Como quiera, pues, que el Mercado Común protege al sector agrario en un grado mayor que el que se da hoy en España, creo que la integración de España en la Comunidad sería —al menos para el campo— altamente beneficiosa”, ha manifestado don Luis Mombiedro de la Torre, presidente de la Confederación Europea de Agricultura y de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, en un coloquio mantenido con un numeroso grupo de estudiantes en el Colegio Mayor Montalbán, bajo el título: “El potencial de la Europa verde y el futuro de la CEE.”

“Las severas críticas originadas por la política agrícola comunitaria —prosiguió—, y que han estado a punto de echarla por tierra, han quedado definitivamente desautorizadas por el balance de los resultados de la misma que acaba de realizarse. Dicho balance ha venido, en definitiva, a demostrar que los gastos que dicha política consiente revierten en una mayor garantía de abastecimiento y unos niveles de precios sensiblemente inferiores a los que presentan los mercados internacionales.”

EQUIPARACION CON OTROS SECTORES

“Por otro lado —continuó diciendo—, puede asimismo añadirse que la C.E.E. ha conseguido prácticamente la equiparación total de la renta agraria con la de los otros sectores de producción, en la mayor parte de los países miembros (Inglaterra, Holanda, Bélgica e Irlanda); mientras que en los demás países alcanza unos niveles altamente satisfactorios. El autoabastecimiento que estas naciones han conseguido en la mayoría de los productos es otra razón más por la que el sector agrario español aspira a la integración. Este es total salvo en lo que se refiere a las frutas frescas, en las que sólo llega al 74 por 100; precisamente nuestro país estaría en condiciones de suministrar el 26 por 100 restante a cambio de las importaciones que de ellos recibiríamos”.

Don Luis Mombiedro de la Torre concluyó este coloquio, con el que ha terminado el ciclo “Perspectivas de las estructuras agrarias europeas” que ha venido celebrándose en el Colegio Montalbán, diciendo que “mejorar la productividad agraria es nuestra tarea más urgente para conseguir una integración que —hoy por hoy— beneficiaría al sector agrario español, al aumentar su nivel de vida”.

Reforma Social Española ha constituido equipos promotores en treinta y dos provincias

Madrid, 19.—Un grupo de treinta y una personas, pertenecientes a Reforma Social Española, celebraron una reunión ayer tarde para constituirse en grupo promotor de esta asociación política para Madrid y su provincia.

Al término de la reunión el principal promotor de la Asociación Reforma Social Española (A.R.S.E.), Manuel Cantarero del Castillo, anunció que el próximo día 5 de abril se celebrará una asamblea general de los equipos de promoción de Reforma Social Española, de las diversas provincias, al objeto de estudiar la promoción de la asociación a escala nacional.

El señor Cantarero añadió que los sondeos de prepromoción en las distintas provincias han dado resultados alentadores. Dijo que hasta el momento se han constituido equipos promotores en 32 provincias, incluso en algunas donde la A. R. S. E. no había establecido contactos previos, donde grupos de personas se han dirigido espontáneamente a los directivos de la asociación para promocionarla en sus localidades.—(Resumen de agencias).

TECNICA

CASI COMO LA LUZ DEL DIA



Munich.—Una compañía alemana del ramo (OSRAM GmbH) acaba de lanzar al mercado un nuevo tipo de lámpara halógena de vapores metálicos cuyo espectro es casi similar al de la luz diurna y que cumple prácticamente con todas las exigencias y requisitos necesarios para el rodaje de películas y para los estudios de televisión. Su potencia varía, según los tipos, entre 85 y 102 lúmenes y es muy económica una lámpara de 2.500 vatios genera tanta luz como una lámpara halógena normal de 10.000 vatios.—Foto DaD.)

Probado un misil nuclear soviético. Alcanzó 8.000 millas de distancia

Washington, 1-9.—La Unión Soviética ha disparado en fase de prueba un nuevo misil nuclear de gran tamaño, el cual fue a caer en el pacífico sur, según informó ayer el Departamento de Defensa, a unas 1.700 millas al sur de Hawaii.

El SS-18 ha sido descrito como un misil pesado, alimentado con combustible líquido, capaz de portar un considerable número de cabezas de explosión para atacar a objetivos considerados «fuertes», tales como silos subterráneos de misiles.—Efe.



INDIA

INDIRA GANDHI, ante los tribunales acusada de fraude electoral

Nueva Delhi, 18.—Indira Gandhi ha comparecido esta mañana ante un Tribunal, bajo la acusación de fraude en prácticas electorales.

Indira Gandhi es la primera jefe del Gobierno de la India que comparece ante un Tribunal. Ella misma se hizo cargo de su defensa ante el Supremo de Allahabad.

La acusación había sido formulada por el rajá Narain, que fue derrotado por la señora Gandhi en las elecciones parlamentarias, en Uttar Pradesh, en 1971. Alegó aquél que actuaron funcionarios del Gobierno en la organización de la campaña electoral que hicieron gastos superiores al límite legal y fueron utilizados aviones de las Fuerzas Aéreas costeados por el Gobierno.

La señora Gandhi dijo al Tribunal que el funcionario Yashraj Kapoor había sido relevado de su puesto antes de las elecciones.

Un hombre que portaba una pistola fue detenido fuera de la sala de audiencias.—Efe.

USA proyecta vender armas a Marruecos por valor de 8.277 millones de pesetas

Washington, 18.—El Departamento de Defensa de los Estados Unidos proyecta vender a Marruecos cañones antiaéreos, camiones y vehículos blindados de transporte de personal por un valor de 145,2 millones de dólares (8.277,5 millones de pesetas), según fue notificado ayer al Congreso.

En varias cartas enviadas a distintos comités del Congreso, el Pentágono dice que propone la venta de ochenta cañones antiaéreos, por 66,9 millones de dólares (3.813,4 millones de pesetas), 334 vehículos blindados de transporte de personal por 45,2 millones de dólares (2.576,4 millones de pesetas), y 753 camiones de carga de cinco toneladas por 33,1 millones de dólares (1.963,7 millones de pesetas).

Estas cifras constituyen un considerable aumento en la venta de armas a Marruecos, ya que el año pasado esa nación compró armas por un valor de 8,3 millones de dólares (473,1 millones de pesetas) y por un total de 47,9 millones de dólares (2.730,3 millones de pesetas) durante los últimos 24 años.—Efe.

TUNEZ

Burguiba, Presidente vitalicio

Túnez, 18.—La Asamblea Nacional ha proclamado hoy unánimemente a Habib Burguiba como Presidente vitalicio de Túnez.

La moción aprobada dice que la decisión se adopta «en consideración a los eminentes servicios prestados por Habib Burguiba al pueblo tunecino».

El Presidente fue elegido en noviembre del año pasado para otra legislatura de cuatro años.—Efe.

VIETNAM

Las altiplanicies centrales, abandonadas a los comunistas

Saigón, 18.—Vietnam del Sur ha abandonado la mayor parte de las altiplanicies centrales a los comunistas y sus fuerzas se han retirado a zonas del llano, informó un portavoz militar. Con esta retirada de las fuerzas del Gobierno de Saigón, Vietnam del Sur queda virtualmente dividida en dos mitades.

Fuentes militares han dicho que la decisión de abandonar Pleiku, Kontum y Ban Me Thuot se tomó ante la imposibilidad de hacer frente a la presión comunista en las altiplanicies y en la zona costera central.

Las tropas survietnamitas destacadas en Pleiku, capital de las altiplanicies, fueron trasladadas, entre el domingo y el lunes, en aviones de transporte a dos bases aéreas situadas en la costa del Mar de China.—Efe.

ONASSIS, enterrado ayer en Scorpis



Scorpis (Grecia), 18.—Aristoteles Onassis ha regresado hoy, ya muerto, a su isla paradisíaca del mar Jónico, acompañado por su hija Christina y su viuda, Jacqueline, para recibir sepultura al lado de la de su hijo.

El ataúd de caoba que encierra el cadáver de Onassis fue traído en un «ferry» desde Nidri, hasta la orilla de la isla, cerca de la vieja capilla de Panagitsa, que tiene una antigüedad de doscientos años, y en la que contrajo matrimonio la viuda del presidente norteamericano John F. Kennedy, hace siete años.

Jacqueline Onassis, con abrigo negro de cuero, ceñido con un cinturón, sobre un vestido de lana, negro, y con medias negras y zapatos de charol del mismo color, cubría sus ojos con gafas oscuras, pese a que el cielo estaba nublado. A su brazo llevaba a su hijastra Christina.

A su lado iba el que fue su cuñado, el senador Edward Kennedy, que llevaba impermeable azul sobre un traje oscuro.

El cadáver de Onassis y los que le acompañaban habían llegado al aeropuerto militar de Actium, la antigua ciudad que fue escenario de la batalla entre César y Marco Antonio y Cleopatra, hace dos mil años.

Christina, la principal heredera de la gran fortuna del armador, sollozó al ser abrazada por sus familiares, que se habían reunido con ella en Atenas, para continuar hasta Scorpis.

Los países de Europa occidental disminuyen en Portugal sus inversiones

Bruselas, 18.—Los países de Europa occidental han disminuido en un 50 por 100 sus inversiones en Portugal, a partir del establecimiento de la revolución de abril del pasado año, según el diario belga «La Cité».

El diario de los Sindicatos cristianos de Bélgica califica de «catastrófico» para la economía del país este miedo de los inversores occidentales y les acusa de tratar de estrangular el proceso revolucionario en el que se ha embarcado el país.—Efe.

Entrevista del embajador español con el primer ministro portugués

Lisboa, 18.—El primer ministro portugués, general Vasco Gonçalves recibió hoy al embajador de España en Lisboa, Antonio Poch, en una audiencia solicitada por este último.

Al final de la entrevista, que duró una hora y cuarto, no fue facilitada ninguna información oficial sobre los temas tratados en la misma.

Sin embargo entre los problemas que justificaría una entrevista del embajador español con las autoridades portuguesas están el de la situación en las fronteras terrestres, que permanecen cerradas para automóviles; el de los ataques de que fue objeto ayer el Gobierno español por una emisora privada portuguesa y el de la actitud de los trabajadores de la televisión portuguesa respecto al envío especial de Televisión Española, Manuel Roglan.

Roglan, que regresó esta tarde a Madrid con los componentes de su equipo, fue impedido ayer por la Comisión Sindical de R. T. P. de seguir enviando sus informaciones a Madrid a través de la televisión portuguesa, al tiempo que se le aconsejaba la inmediata salida del país.

Por toda reacción oficial, el Ministerio portugués de Comunicación Social ha anunciado que se realizará una investigación y ha admitido que mientras tanto, Roglan no podrá seguir trabajando a través de la R. T. P.—Efe.

GUIA DE URGENCIA

TELEFONOS

Ambulatorio	421400
Urgencia S. O. E.	421400
P. «18 de Julio»	413495
Casa de Socorro	412427
Cruz Roja	411430
Hospital	412169-415297
R. Seguridad Social	415783

Estado de carreteras

G. C. de Tráfico	421100
J. de Carreteras	414290

Orden público

Comisaría de Policía	412087
Guardia Civil	421100
Policía Municipal	411458
Policía Armada	411423

Bomberos

Parque	422222
--------	--------

Comunicaciones

Telegramas por teléf.	412137
Estación Renfe	421563

Taxis

Plaza de Franco	413062
Azoguejo	413063
Gran Turismo	413044

Servicio nocturno:

Policía Municipal	411458
-------------------	--------

Aquí, todos los DEPORTES

Homenaje del Ayuntamiento, en nombre de la ciudad, a Santiago Llorente, campeón mundial de cross escolar



Anoche, minutos después de las ocho, tuvo lugar en el salón de sesiones del Ayuntamiento un sencillo e íntimo homenaje que el municipio, en homenaje de la ciudad, rendía al campeón mundial de cross escolar, el joven Santiago Llorente Fernández, quien acudió a la Casa Consistorial acompañado de su padre y de varios amigos.

Se encontraban presentes los tenientes de alcalde señores Fernández García, Martín Lomillos, Del Barrio Pescador, Reguera de Mateo, doña María del Carmen Díaz Garrido y señor Camiruaga de Diego; concejal señor Maté Madroño; secretario señor Torrego Olmos, e interventor señor Padrón Hernández. Asistían el secretario de la Delegación de Educación Física y Deportes señor Rueda; el jefe de

Actividades Deportivas de la Delegación de la Juventud señor Sanz Galicia; presidente de la Federación de Atletismo señor Fuentes e informa-

dores deportivos de prensa y radio.

El primer teniente de alcalde, don Maximiliano García, hizo uso de la palabra y tras decir que el alcalde, contra su voluntad, no podía estar presente por haber tenido que asistir a una de las comisiones en las Cortes, añadió que tenía el honor de entregar al joven campeón un recuerdo que no será grande en cuanto a volumen, pero sí —le dijo a Santiago— el recuerdo de tu pueblo a través de sus representantes. Conocemos tus actuaciones en Luxemburgo y en diversas capitales españolas, lugares por los que siempre has ido dejando alto el pabellón de nuestra ciudad y dando satisfacciones a Segovia. Agrega que por tal motivo les expresa el testimonio de admiración y le estimula porque se encuentra en la mejor edad para destacar en el deporte, en el estudio y en su profesión el día de mañana.

Seguidamente le hizo entrega de una placa con dedicatoria del Ayuntamiento al campeón mundial, y le impuso la insignia de plata de la ciudad, en medio de los aplausos de todos los presentes.

Seguidamente, la corporación municipal obsequió con un vino español al homenajeado y a los asistentes al acto.—P.

(Foto Antonio)

BALONCESTO FEMENINO

Campeonatos Escolares femeninos de baloncesto, segunda categoría técnica:

Segunda categoría infantil: Villalpando A, 8; San José, 13.

Segunda categoría cadete: Abades, 24; Maestría B, 5. Instituto F, 24; Instituto D, 2.

Medina O. J. F. E., 20; Maestría A, 18.

Instituto E, 33; Concepcionistas B, 13.

Instituto B, 27; Instituto A, 10.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE SEGUNDA REGIONAL

GRUPO SEGUNDO

San José Obrero, 1; Residencia Provincial, 1. Daimiel, 2; Colmenar, 1. El Tiemblo, 4; Yepes, 1. Torrijos, 1; Construcciones Carrillo, 0. Tarancón, 1; Uralita, 0. At. Teresiano, 1; Santa Bárbara, 0. Consuegra, 4; Manzanares, 2. San Prudencio, 4; Los Yébenes, 0. Acueducto, 0; Calpisa Rozas, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Calp Las Rozas	29	17	7	5	49	24	41
Colmenar	27	17	4	6	68	31	38
Yébenes	28	17	4	7	58	35	38
Daimiel	28	16	5	7	61	39	37
Uralita	28	13	7	8	58	30	33
Manzanares	29	12	6	11	44	37	30
Yepes	28	10	10	8	38	40	30
Criptanense	27	14	1	12	51	45	29
Torrijos	27	12	4	11	40	36	28
Consuegra	28	11	6	11	57	57	28
San Prudencio	29	10	7	12	39	44	27
R. Provincial	27	9	8	10	39	41	26
Santa Bárbara	28	9	8	11	34	38	26
At. Teresiano	27	7	11	9	27	20	24
C. D. Acueducto	29	8	7	14	37	51	23
Tarancón	28	8	6	14	43	49	22
Const. Carrillo	28	7	5	16	31	52	19
El Tiemblo	27	9	0	18	40	63	18
San José Obrero	28	2	8	18	35	85	12

DR. PALMERINO GONZALEZ GALLEGO

oculista

Jefe de Servicio de Oftalmología de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social
Consulta de 4 a 7 en Avd. Ezequiel González, 43, 3.º A. Teléfono 413793
Se ruega petición de día y hora de consulta.

Segovia en la sierra

Nieve en perfectas condiciones en el último fin de semana, salvo algunas placas de hielo que motivaban algunas caídas cuando los cantos de los esquís no estaban bien afilados.

Debido a la niebla se suspendió la prueba que estaba programada para el domingo en Valdesquí, cuando todo estaba preparado, banderas, dorsales y un gran número de esquiadores segovianos dispuestos a competir.

Los esquiadores expertos de la Deportiva aprovecharon sin embargo el tener los palos de la prueba y ellos mismos les colocaron y estuvieron entrenando en el paso de puertas.

Por cierto que uno de nuestros mejores esquiadores de hace unos años, hoy estudiante en Madrid, que vino a competir, al verles en acción quedó asombrado del nivel técnico que han adquirido. Su comentario fue: «Veo muy difícil clasificarme entre los diez primeros». Buen elogio.

Una de las niñas participantes en el cursillo de principiantes de la D. A. S., nautral de La Granja, fue atropellada por otro esquiador, pero aunque quedó dolorida y aturdida, no dejó de esquiar hasta las 6 de la tarde. Esó es afición.

Como se sabe, el sábado y el domingo se celebraron en la estación segoviana de La Pinilla (recalquemos lo de segoviana, pues algunos medios informativos de Madrid siguen empenados en adjudicársela, tal como hacen con Navacerrada y Cotos) las pruebas valederas para la Copa de Europa.

Sorprende el enorme despliegue técnico movilizado para ello. Controles de puertas con cámaras de televisión, computadores para control de resultados, etc. Una maravilla de organización.

Los segovianos debemos agradecer a los promotores y directivos de La Pinilla el esfuerzo efectuado pues con seguridad que los nombres de Segovia y La Pinilla han figurado en los medios deportivos de toda Europa.

El pequeño «susto» del día lo protagonizaron tres chicos y dos chicas de la D. A. S. que por su cuenta efectuaron una «excursión» que les llevó, suponemos que contra su voluntad, a Manzanares el Real. Todo quedó rápidamente solucionado, pues se dio aviso a Segovia y varios familiares fueron a recogerlos.

Sirva ésto de lección para que en lo sucesivo no se produzcan hechos similares que pueden ser peligrosos o por lo menos desagradables. Es recomendable y exigible que cualquier anomalía o cambio que se produzca en una excursión se comunique sin excusa al encargado del autocar, con lo cual no se producen transtornos en la excursión.

Resaltamos la eficaz labor de la Guardia Civil de Tráfico que al enterarse del caso movilizó a sus efectivos en la zona para que informaran sobre el particular. Por su gestión todo quedó aclarado rápidamente.

Ya están programados y organizados los cursillos que todos los años en Semana Santa organiza la D. A. S.

Debido a la gran demanda de plazas habida y que éstas son limitadas, se ruega a todos los interesados efectúen urgentemente su inscripción o confirmación en Deportes Everest con el fin de completar los grupos, formados según categorías.

L. GONZALEZ

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

1	R. Sociedad-Elche	1
2	Granada-Murcia	1
3	Betis-R. Madrid	1 x
4	Celta-Zaragoza	1 x 2
5	Español-At. Bilbao	1
6	Las Palmas-Barcelona	1 x 2
7	At. Madrid-Málaga	1
8	Salamanca-Gijón	1
9	Hércules-Valencia	1 2
10	Sabadell-Tenerife	x
11	Baracaldo-Orense	1
12	Santander-Sevilla	1
13	Leonesa-Cádiz	1 x 2
14	Burgos-Córdoba	1

0-1 La selección juvenil española eliminada por la inglesa de la Copa de la UEFA

Madrid, 18.— La selección española juvenil de fútbol ha sido derrotada esta noche en el estadio Vicente Calderón por la inglesa, por el resultado de 10. De esta manera, España queda eliminada de la Copa de la UEFA y por el contrario es el equipo inglés el que pasa a la fase final de este torneo que se disputará en Suiza.

España: Puente; Fraguas, Mazarrero, Sánchez; Pulido, Goicoechea; Míguez, Angelín, Lolín, Escribano y Toño.

A los 26 minutos, Mazarrero es sustituido por Carbonell, y nada más iniciarse el segundo tiempo, Toño por Rubio.

Arbitró el francés M. Machín, ayudado en las bandas por los árbitros españoles Soto Montesinos y Martínez Benegas. La actuación del árbi-

tro ha sido muy criticada por el numeroso público que casi abarrotaba el estadio. Casi durante todo el segundo tiempo se han lanzado almohadillas y otros objetos al terreno de juego.

Francfort, 18.— Las selecciones de fútbol aficionado de España y Alemania Federal se enfrentarán el próximo día 16 de abril, en partido correspondiente a la fase de clasificación para el Torneo Olímpico 1976.

Huelva, 18.— Por dos goles a uno ha vencido el Recreativo de Huelva al Celta de Vigo en partido de ida de la Copa del Generalísimo.

AHORA DICEN QUE MICHEL'S IRA AL ANDERLECHT

Bruselas, 18.— El actual entrenador del C. F. Barcelona, Rinus Michels, pasará la próxima temporada al club Anderlecht, según informa hoy el diario local «Le Soir» citando fuentes españolas.

La transacción se encuentra en una fase tan avanzada, señala el periódico, que ya se habrían fijado las condiciones económicas de acuerdo con todas las partes.

Rinus Michels se incorporaría al club belga en cuanto finalice su contrato con el Barcelona el próximo mes de junio informa «Le Soir».

NOTICIAS BREVES

ATLETISMO

Agustín Jorba se ha proclamado, en Palma de Mallorca, campeón de España de 50 kilómetros marcha, en categoría seniors. En juveniles, sobre 10.000 metros, venció Talavera y en juveniles, sobre 20.000, Arándiga.

BALONCESTO

Desafortunada actuación del Barcelona, en su campo, frente al Forts Cantu, en el primer partido de la final de la Copa Korac perdió ante el equipo italiano por 69-71.

BALONMANO

En Martorell se ha disputado el segundo encuentro del torneo internacional junior. El equipo español de promesas perdió con el de Suiza por 9-15.

ULTIMÁ HORA

La G. Segoviana ha perdido ante el Toledo (2-3)

En el encuentro jugado esta mañana en El Peñascal, la Gimnástica Segoviana ha perdido por 2-3 frente al Toledo.

— VOLEIBOL —

CURSO DE PREPARADORES

Se pone en conocimiento de todos los inscritos en el curso de preparadores, que mañana, jueves, comenzará el curso a las 7,30 de la tarde, en el domicilio de la Federación, avenida Padre Claret, 12, (Casa del Deporte). Se ruega puntualidad.

— BOXEO —

EL COMBATE DURAN-OLIVEIRA, PROBABLEMENTE EN MADRID

Madrid, 19.— Sigue la controversia en torno al lugar de celebración del combate entre el español y campeón de Europa, José Durán, y el brasileño Miguel de Oliveira en disputa del título mundial de los superwelters, corona que se encuentra vacante después de la renuncia del japonés Kochi Wajima.

Ahora se dice que el combate se desarrollará en Madrid en lugar de Montecarlo como se dijo recientemente.

CIFRA INQUIETANTE: 6.500 PARADOS EN LA CONSTRUCCION EN MADRID

Madrid, 18.— El paro en la construcción comienza a ser motivo de preocupación en la provincia madrileña. En la actualidad, según ha comunicado a Pyresa el presidente del Sindicato Provincial correspondiente se calcula que las personas paradas ascienden a unas seis mil quinientas, cifra que, si se tiene en cuenta el volumen del sector, no es alarmante pero sí causa de inquietud.

En este sentido el comité ejecutivo del Sindicato Provincial de la Construcción ha acordado solicitar del Ayuntamiento de Madrid la aceleración de trámites de las licencias municipales de obra actualmente pendientes de aprobación.

Málaga: el 7,88 de la población activa, en paro

Por otra parte, en unas declaraciones concedidas al periódico «Sol de España», el procurador en Cortes y presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, don Rafael Merino García, afirma que «el 7,88 por 100 de la población activa malagueña se encuentra en paro. El sector de la construcción, con 12.539 parados, es donde se está notando más la crisis, crisis que dura ya demasiado y que provoca graves problemas a miles de familias. Ahora, con el cierre de la empresa Vers, la situación laboral se ha complicado aún más».

Actualmente, el número de obreros en paro acogidos al seguro de desempleo es de 5.223, y después del sector de la construcción figura, en orden de importancia, el de la agricultura, con 2.304 parados. Siguen luego el de la industria, con 2.171, y el sector servicios, que registra un 3,78 por 100 de paro sobre la población activa que trabajan en dicho sector.

Asamblea de los trabajadores de Citesa

Málaga, 18.— Al término de una asamblea celebrada por los trabajadores de Citesa en Sindicatos, han acordado manifestar su protesta por el cierre de la empresa Sociedad Anónima Vers y han decidido realizar gestiones ante la dirección de Citesa para que dé trabajo en la factoría a los 106 productores que han quedado parados.

En la misma reunión se informó sobre la situación actual de las gestiones en torno al nuevo convenio colectivo de Citesa. Las reivindicaciones principales presentadas por los trabajadores son: salario de 18.000 pesetas para el peón y escala móvil salarial según las diferentes categorías; semana laboral de 48 horas; 30 días de vacaciones al año; I. R. T. P. y Seguri-

dad Social a cargo de la empresa y 100 por 100 del salario real en caso de enfermedad o accidente.

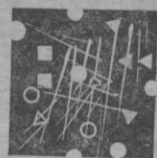
Asambleas de los obreros de Vers

De otro lado, continúan las gestiones de los 106 trabajadores de la empresa Vers ante el problema que se les plantea por el cierre de la fábrica en virtud de resolución recientemente dictada por la Dirección General de Trabajo.

Los trabajadores esperan el resultado de las gestiones que desde ayer lleva a cabo en

Madrid el gobernador civil, D. José González de la Puerta, y continúan acudiendo diariamente a la Casa Sindical para reunirse y estudiar la posibilidad de interponer un recurso contra la resolución.

Por otra parte, han acordado dirigir un escrito a los medios informativos malagueños y de la capital de España en el que darán cuenta de su malestar por el comportamiento del jurado de empresa de Vers-Madrid, que, al parecer, se mostró partidario del cierre de la factoría de Vers-Málaga.—Resumen de agencias.



SUCESOS

EN ESPAÑA

Aparece en el río Bidasoa el cadáver de un joven desaparecido

Irún, 18.— En las primeras horas de la mañana de hoy, una máquina excavadora, situada en la orilla francesa del río Bidasoa, extrajo de las aguas el cadáver de un hombre de apariencia joven.

Hace dieciocho días desapareció de su domicilio, en Irún, el joven Francisco Javier Almadóz. Su familia se ha trasladado a Francia y, al parecer, ha reconocido como de Francisco Javier el cadáver hallado.

El cadáver llevaba la documentación, pero no el dinero—unas treinta mil pesetas—que en el momento de la desaparición se asegura llevaba encima. El misterio de la desaparición está aclarado, pero no así los motivos del posible crimen que parece presidir todo este trágico suceso.

Muere otro herido en la explosión de la fábrica de cartuchos

Bilbao, 18.— Ha fallecido en el Hospital Civil de Bilbao, donde se hallaba ingresado, uno de los cuatro obreros que resultaron heridos de gravedad a raíz de la explosión registrada en la mañana del pasado día 10 en la fábrica de cartuchos Armusa, de la localidad vizcaína de Gordejuela.

La víctima es Alberto Quincoces Vadillo, de veintitrés años de edad, vecino de Bilbao.—Cifra.

En 1974 menos víctimas de tráfico que el año anterior

Madrid, 19.— La publicación por la Jefatura Central de Tráfico de un avance estadístico sobre accidentes ocurridos y víctimas deparadas en el pasado año 1974 ofrece los datos de: 62.882 accidentes, de los que resultaron 4.319 muertos y 95.484 heridos.

Sin embargo, la confrontación de tales números con los de 1973, ofrece la evidencia de que tales datos son moderadamente inferiores a los del precedente 1973, que deparó 66.387 accidentes (3.505 más), 4.764 muertos (445 más) y 100.557 heridos (5.073 más).

LABORATORIO FARMACEUTICO

Radicado en la provincia de Barcelona, precisa representante para Segovia, preferible profesional o persona relacionada con la clase médica. Buena oportunidad. Interesados escribir indicando referencias al núm. 156 de Resma, S. A. Mayor de Gracia, 101 - Barcelona.



Mañana se celebra el Día Mundial del Teatro

Se celebrará mañana, jueves, el Día Mundial del Teatro, con cuyo motivo el Centro Español del Instituto Internacional del Teatro ha dado a la publicidad un mensaje en el que comienza diciendo:

«El teatro nació con el mundo, con la primer pareja asentada sobre la tierra. Desde que el primer hombre o la primera mujer compusieron su primer visaje de asombro, de duda, de terror o de gozo, puede decirse que dio comienzo el drama o la comedia... Así fue, así ha sido y así seguirá siendo mientras el ser humano aliente como persona y no se pierda anulado por el automatismo del robot.»

Se refiere luego a la identidad de presencias en el teatro, a la vivencia por el actor de la máxima diversidad de personajes, diciendo después que tal es el milagro del teatro:

«La proximidad de actor y su comunión en ilusiones y sentimientos... Aprovechamos la gracia de esa unidad, sin barrera de espacios, para fundirnos en una misma corriente de pesar o alegría, de pensamiento o de acción. ¿Teatro superficial... teatro profundo... simple divertimento... pura meditación?... ¡Qué más da!... Lo que de veras importa en este Día Mundial del Teatro, y a ser posible, en todo el año, es que el hilo de la farsa nos una a todos con idéntico aliento alborozado o dramático. Y que en este mundo convulso que nos ha tocado vivir encontremos al menos en el teatro una vía ancha de inteligencia para los problemas que nos sauden a diario...»

DESDE EGIPTO

Nueva atención a la zona arqueológica de Menfis

Es bien sabido, tanto por los estudiosos especialistas como por la generalidad del público culto de todos los

países, que la ciudad de Menfis constituyó la capital de Egipto durante los más antiguos siglos de la civilización faraónica y sus dinastías. También se sabe que con el paso de los tiempos, toda la extrema zona en la cual se había extendido Menfis, fue quedando poco a poco ruinoso, despoblada; y posteriormente se extendieron sobre sus restos, campos sembrados, o avances parciales de arenas desérticas. Aunque como permanente testimonio de grandeza, por toda aquella parte se alcen los grupos de las diferentes pirámides.

Desde el comienzo de la moderna Revolución nacional egipcia, iniciada en julio de 1952, hasta todo el reciente año 1974, los sectores dirigentes de las actividades culturales en Egipto, consideraron que las obras de estudios detallados, excavaciones, restauraciones, y todos los trabajos investigadores referentes a Menfis, debían enfocarse y realizarse dentro de unas líneas generales cuidadosamente planificadas. Así se han coordinado los planes de acción de los distintos grupos técnicos y las diversas misiones que realizan excavaciones sobre el terreno; se ha perfeccionado la zonificación de sectores arqueológicos principales, y algunas de las estatuas procedentes de Menfis han sido erigidas en plazas y jardines de El Cairo y de otros sitios.

CONCURSOS LITERARIOS Y ARTISTICOS

Canción: Se celebrará en Salamanca el I Festival de la canción del Tormes. Los grupos músico-vocales pueden inscribirse hasta el 25 de este mes, dirigiéndose a la comisión organizadora (Meléndez, núm. 2).

Poesía: II premio "Ricardo Molina" (Grupo Poético Zúbia; apartado 147; Córdoba). De 500 a 700 versos, tema y métrica libres. Premio, 10.000 pts. y edición del libro premiado. Admisión, hasta el 31 próximo.

Artículos: "La Vanguardia" convoca el XI Premio de Periodismo "Ramón Godó Lallana" para trabajos literarios firmados o con seudónimo publicados del 1 de junio de 1974 al 1 de abril de 1975. Remisión, antes del 20 de abril, por quintuplicado. Dos artículos como máximo. Premio, 100.000 pts.

¿muebles?
HERNANDO

Subastas de arte

BERKOWITSCH celebrará mañana, día 20, en los salones del madrileño hotel Wellington, una subasta de obras de arte, a las ocho de la tarde. Obras de pintura, dibujos y acuarelas, así como talla. Por cierto que entre los cuadros a subastar figura un dibujo de Gómez Fraile titulado «Plaza de Segovia». Se trata de una vista de la plaza de las Sirenas.

SOTHEBY'S alcanzó en la subasta que ha celebrado en Los Angeles un volumen de venta por importe total de 97.700.000 pesetas. Precios altos se registraron para tres artistas contemporáneos: Hofman, Segal y Kelly. Un óleo de Picasso fue vendido en 5.880.000 pesetas.

SOTHEBY'S dará un servicio de valoración de objetos de arte para todos los visitantes que así lo deseen en la exposición «La Casa Ideal» que celebra en Londres, en el Olympia, hasta el 29 de este mes el diario londinense «Daily Mail».

Con ocasión del Salón Internacional del Automóvil de Ginebra, CHRISTIE'S subastará mañana en el Palacio de Exposiciones de dicha ciudad una colección de 70 coches antiguos e históricos procedentes de siete países distintos. Se trata de la tercera venta de este tipo en Ginebra organizada con la colaboración de lord Montagu of Beaulieu, director del Museo Nacional Británico del Automóvil.

LIBROS MAS VENDIDOS EN FEBRERO

«Los perros de la guerra», de Frederick Forsyth, ha sido el libro más vendido durante el mes de febrero, según la encuesta realizada por el Instituto Nacional del Libro Español.

A continuación, los libros de mayor venta durante el mes pasado han sido «El exorcista», de William Peter Blatty; «Confieso que he vivido», de Pablo Neruda; «Icaria, Icaria...», de Xavier Benguerel; «La España del siglo XX», de Manuel Tuñón de Lara; «Arlequín», de Morris West; «Avenida del Parque 79», de Harold Robins; «Guía secreta de Madrid», de Antono D. Olano; «La CIA y el culto del espionaje», de Víctor Marchetti, y «Cuando China despierte», de Alain Peyrefitte.

«ESTADO Y CONSTITUCION»

Esta sección de ESCAPARATE no pretende cumplir una labor crítica —lo hemos dicho en alguna ocasión al presentarla— sino principalmente informativa. Lo recordamos porque es imposible, en el breve espacio de que disponemos, tratar de profundizar en la obra que nos ocupa, debida a Torcuato Fernández Miranda, y cuyo contenido es harto profundo, de forma y fondo, por supuesto mucho más importante de lo que pudiera parecer por «culpa» de esta breve reseña. Es un ensayo político de gran altura, que por fuerza obliga a meditar a quien lo lee y que podrá estar o no de acuerdo con algunos puntos y opiniones de la obra, pero que por fuerza reconocerá de su utilidad, de su interés y, por supuesto, de no ser simplemente actual, porque este ensayo «Estado y Constitución», es un auténtico estudio sobre una serie de trascendentes cuestiones políticas. Se presta, naturalmente, a muchas disquisiciones y a muchos juicios, por lo que, como decíamos, ante la imposibilidad de ser más explícitos y más extensos, en un intento de reflejar el interés, el conjunto y la complejidad de la obra, relacionamos su índice: La política, el Estado y el Derecho constitucional; La política y el poder; El Derecho; Norma Jurídica y realidad social; El Estado, corporación territorial; El Estado nacional; El Estado como forma de poder; Estado y sociedad; El Estado y la estructura de poder; El estatuto del poder y la Constitución; El hombre y el Estado; La situación del gobernado.— (Edita Espasa-Calpe).

«¡...MAS BANDERAS!»

La segunda guerra mundial en sus comienzos, es el explosivo escenario de los acontecimientos que Evelyn Waugh, novelista inglés cuyas obras adquirieron pronto gran fama, narra en esta novela. Se ha caracterizado por un profundo conocimiento de la sociedad de su país, que ha tratado en sus libros atendiendo a las distintas clases de la misma. Un aristócrata inglés ocioso protagoniza la novela, y alrededor de su existencia se va moviendo todo un mundo de personajes muy singulares y perfectamente definidos, sometidos muchos de ellos a la crítica del autor, que utiliza unos medios expresivos muy convincentes. Su estilo es brillante y hace que el libro se lea con rapidez, sobresaliendo asimismo la justeza y agilidad de los parlamentos dialogados, aspectos en el que Waugh destaca notablemente.— (Publica Alianza Editorial).

«POR Y CONTRA STIRNER»

Carlos Díaz acomete en es-

te libro una visualización de nuestra sociedad tratando de investigar si es o no es stirneriana, dice el autor en el arranque de su obra. Para Max Stirner el hombre es, por principio, un egoísta, y Díaz pretende, a lo largo de pruebas que puedan dar la razón, en parte, a Stirner. Argumentos en favor y en contra de éste, con aportaciones y exposiciones personales del autor, llenan la obra de un centenar de páginas que se cierra con una bibliografía sobre Stirner y sobre estudios sobre su pensamiento y su obra.— (Edita Zero).

«EL DOMINGO ROJO»

La revolución rusa de 1905 es, podemos decir, la protagonista de esta narración de Máximo Gorki. Aunque, en realidad, es el pueblo, víctima, el que verdaderamente ocupa lo primordial de estas páginas. El pueblo con sus creencias políticas, el pueblo víctima de las represalias, el pueblo en cuya carne se clavan los sables y las balas. La esperanza que se pierde ante los acontecimientos trágicos. Y todo, con una narración sobria, realista, espeluznante en ocasiones, salida de la buena pluma de Gorki.— (Edita Zero).

«BUSCADORES DE ORO»

Las aventuras de los buscadores de oro han llenado miles y miles de páginas en los libros. Aventuras imaginarias la mayoría, reales otras, siempre llenas de atractivo, de amor a lo desconocido, de espíritu de lucha. Las peripecias que se recogen en la presente obra son auténticas, ciertas, y están escritas por un matrimonio que durante cuatro años vivió intensamente ese afán diario de la búsqueda del oro, con sus sorpresas, con una carga plena de emoción y de perenne inquietud. J. Cooffey y G. Hoepfer ofrecen un libro muy ameno e interesante para muchachos de 10 a 14 años.— (Edita Molino).

P. M. C.

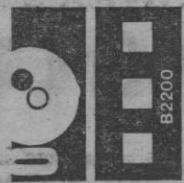
POR EL MUNDO DE LA MUSICA

El día 24, en la programación de los Lunes Musicales de Radio Nacional (transmisión a las 20 horas por el II Programa), «Polifonía del siglo XVI», con el coro de la Radiotelevisión Española, dirigido por Alberto Blancafort. Obras de Palestrina, Lasso y Victoria.

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano-callista (Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos. Roble 12 Tel. 411915.



Cine

«FUNERAL EN LOS ANGELES», DE JACQUES DERAY

Nacionalidad, franco-italiana. Productoras: Cité Films-Mundial Te-ti. Director, Jacques Deray. Intérpretes: Jean Louis Trintignat, Ann Margret, Roy Scheider, Angie Dickinson.

No es mala combinación: cine negro francés transplantado a escenarios norteamericanos. «Cine negro» es ese género que nos ofrece un acercamiento al bandido, que lo trata como la persona que es. Desde luego, Jacques Deray opera en buena medida a partir de estereotipos, es decir nos encontramos ante un film bastante estilizado. Jean Louis Trintignat encarna un personaje estereotipado y del cual él mismo, su figura, se ha convertido en el cliché: el hombre solo, el hombre con aspecto desvalido, que recibe el encargo de matar a un determinado personaje y cumple su trabajo con limpieza y determinación. Luego las cosas se complican y se nos revela no como el «héroe de película» que es capaz de salir de todas, el héroe de corte jamesbondiano, sino como el hombre real, perdido en una ciudad extraña, perseguido a muerte y que al fin va a ser alcanzado por esa muerte.

Cada uno de los personajes por otra parte, tiene en esta película esa doble condición que acredita su humanidad. El film así se enriquece, se torna reflexivo, nos hace pensar sobre la condición humana que supera siempre los límites de la apariencia.

«Funeral en Los Angeles» es también, desde luego, película de acción, pero esta acción exterior, incluidas las consabidas persecuciones en coche, los tiroteos, etc. es subsidiaria de la acción interior, del curso y cambio seguido por los personajes sus tomas de postura, sus soledades, sus traiciones, sus solidaridades, su curiosidad por saber, su vanidad, su destino.

Así, en algunos momentos, puede pensarse que esta película es algo «denta», como suelen decir ciertos públicos cuando no saben explicarse lo que una película lleva dentro. También sucede que Jacques Deray se hace guiños a sí mismo, parece tomarse amablemente el pelo, como cuando llegan los gangsters de París vestidos de negro, y cuando el velatorio y la masacre, que es casi una caricatura, durante el funeral.—R. B.

Residencias de Descanso

NUEVAS NORMAS PARA LA DISTRIBUCION DE PLAZAS EN CIUDADES SINDICALES Y RESIDENCIAS DE «EDUCACION Y DESCANSO»

Será imprescindible la presentación del recibo de salarios

El Consejo Provincial de Trabajadores ha dado a conocer las nuevas normas que regirán a partir de este año para la distribución de plazas en ciudades sindicales y residencias de «Educación y Descanso».

Las solicitudes, que habrán de formalizarse en el modelo que se facilita al efecto en los respectivos Sindicatos, se presentarán en «Educación y Descanso» (Casa Sindical), para su visado si aquéllas reúnen todos los requisitos, en este caso, posteriormente cada solicitud pasará a la Unión de Trabajadores y Técnicos en que el solicitante esté encuadrado.

Con cada solicitud se acompañará necesariamente el recibo de salarios o en su defecto el certificado de empresa que figura al dorso del impreso de solicitud y asimismo se acreditará documentalmente que el peticionario es cabeza de familia, a excepción de las solicitudes que se presenten para residencias individuales.

Las plazas concedidas a Segovia son las siguientes:

Familiares.— Un chalet en Marbella para los turnos, tercero, quinto y séptimo; un chalet en Tarragona para los turnos cuarto, sexto y octavo; San Juan (Alicante), dos plazas en el turno segundo; Llansá (Gerona), dos plazas en el turno quinto; Panjón (Pontevedra), dos plazas para los turnos tercero, sexto y octavo; Plencia (Vizcaya), dos plazas en el turno tercero y una en el sexto.

Femeninas.—Canet de Mar (Barcelona), tres plazas en el turno cuarto; Marbella, tres plazas en el séptimo; Tarragona, dos plazas en el quinto.

Masculinas.— Santander, dos plazas en el cuarto turno.

Las solicitudes para los primeros turnos de los citados deberán presentarse antes del día 10 del abril próximo, pudiendo solicitarse más amplia información en el Consejo de Trabajadores, Uniones de Trabajadores y Técnicos y «Educación y Descanso».

TEATRO

ENTREGA DE LOS PREMIOS «EL ESPECTADOR Y LA CRITICA»

Madrid, 18.— En la Asociación de la Prensa y bajo la presidencia del secretario general de la entidad, Rafael Salazar Soto, a quien acompañaban miembros de la junta directiva, se ha efectuado a primera hora de la tarde la entrega de los premios de teatro «El espectador y la crítica», instituidos por Francisco Alvaro con el patrocinio de la Asociación.

El premio a la mejor obra de autor español estrenada en Madrid durante el año anterior, se otorgó a Antonio Bue-ro Vallejo por su obra «La fundación».

Premio a la mejor obra de autor extranjero, estrenada en Madrid durante el mismo período de tiempo, a Harold Pinter, por su obra «Viejos tiempos», en versión castellana de Luis Escobar.

Mejor dirección escénica, José Osuna por la de «La fundación».

Mejor interpretación femenina, a Julita Martínez, en «La más hermosa niña del mundo».

Mejor interpretación masculina, a José María Prada, en «La más hermosa niña del mundo».

Y a Manuel Dicenta, en «Las cítaras colgadas de los árboles».

Mejor escenografía, Manuel Mampaso, por la de «Las cí-

taras colgadas de los árboles».

Mejor programación durante el año por empresa comercial al teatro «Benavente», de Apolinar Sanz Pascual.

Y mejor conjunto español o extranjero, con actuación en Madrid durante el año, al que estrenó «Godspell» en el teatro «Marquina».

El señor Salazar Soto pronunció unas palabras de felicitación a los galardonados y a continuación se sirvió una copa de vino español.—Cifra.

Registro civil

- 7 nacimientos,
- 2 defunciones y
- 5 matrimonios

Nacimientos: Ana Isabel Matarranz y Jimeno, hija de José Luis y de María Fuencisla; Nuria García y Alonso, de José Luis y de Guadalupe; Héctor José Velasco y Cano, de Carlos y de María Antonia; Virginia Gómez y Cuadrado, de José y de Heliadora; José Angel Isabel y Manrique, de Clemente y de Araceli; Alicia Narros y Aguilar, de Arturo y de Alicia; María Jesús Balbas y Martín, de José María y de María Mercedes.

Defunciones: Roque Castro Arcones, de 80 años de edad; Santiago Matarranz y Blanco, de 59.

Matrimonios: Pedro Alejo de la Fuente, con Ana-Isabel Aragonese y del Pozo; José-Rntonio Bernal y Tapias, con Fuencisla de Frutos y Redondo; Jesús Martín Moreno, con Ana-María Bravo y Hernández; Federico Abellón y Fernán, con María-Manuela Escribano y Arcones; José María Pérez y Barba, con María del Carmen Martín y Rívera.

POR SI ACASO VEA...

EL ULTIMO PROGRAMA DE

LA HORA



DE



VIERNES-12 NOCHE

PROGRAMA
ESPECIAL DE
DESPEDIDA

Llamamiento de la Jefatura de Tráfico a los conductores para que extremen las precauciones en la próxima Semana Santa

A partir del 22 de
abril será obligatorio
el uso de los cintu-
rones de seguridad

La Jefatura Provincial de Tráfico hace un llamamiento a todos los conductores para que extremen su atención y obediencia a las normas del tráfico en las fechas coincidentes con las próximas vacaciones de Semana Santa.

Recuerda, asimismo, a los peatones la peligrosidad existente en su irrupción antirreglamentaria en las calzadas.

Por un tráfico menos cruento, más fluido y cordial se pide un absoluto respeto a las limitaciones de velocidad y a la señalización, recomendando la utilización del cinturón de seguridad, cuyo uso será obligatorio a partir del próximo 22 de abril.

Solicitud de permiso para efectuar publicidad aérea

La entidad denominada «Ruta», de Murcia, ha solicitado del Gobierno Civil autorización para sobrevolar el ámbito de la provincia durante el plazo de un año, en vuelos de publicidad aérea, con aviones de su flota y en la modalidad de remolque de cartel aéreo con las marcas y «slogans» vigentes aprobados por el Ministerio de Información y Turismo a la altura de vuelos reglamentarios.



chiruto

moda infantil

Plaza de San Martín, 4
(junto Torreón de Lozoya)
Teléfono 415864 - Segovia

TRABAJADOR, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes.

REVISA PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO
«La salud de un país es la salud de sus trabajadores».

agenda

JUEVES 20 DE MARZO

Van 79 días de 1975; faltan 286.

Sol: De 7.19 a 19.27.
Santoral: Santos, Nicetas, Guillermo, Leoncio, Remigio, obs.

Pensamiento: «Feliz el que reconoce a tiempo que sus deseos no van de acuerdo con sus facultades».

(Goethe)

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 669,4.
Viento del Norte.
Temperatura máxima: 7.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 671,5.
Viento del Sureste.
Temperatura mínima: 1,6 bajo cero.

Lluvia recogida: inapreciable.
A la una de la tarde: 0,6.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 108.

Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95
Policía ... 41-20-87
Guardia Civil ... 42-11-00
Bomberos ... 42-22-22
Urgencia S. O. E. ... 42-14-00

MOSA

Vehículos de ocasión
Procedentes de operación cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en Conde de Sepúlveda, 7 o llámen al teléfono 415589 - SEGOVIA

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza del Corpus, 9.
Plaza Ramiro Ledesma, 1. (San José).
Calle del Velódromo, 4.
(Semiesquina a Ezequiel González).

Calificación moral de las películas

«Simpático sinvergüenza» (3R) 95 m.
«Funeral en los Angeles» (3) 110 m.
«El optimista» (2) 85 m.

CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy, funciones 7,30 y 10,15. Último día: FUNERAL EN LOS ANGELES. Mañana, estreno: LA IRA DE DIOS, por Robert Mitchum.

SIRENAS.— Hoy, funciones 7,30 y 10,15: SIMPATICO SINVERGUENZA, por Jean Paul Belmondo. Último día.

JUAN BRAVO.— Hoy, 7 tarde: EL OPTIMISTA. Estreno, por Peter Seller. Autorizada todos públicos.

SE VENDEN

árboles frutales y adornos, rosales, plantas de jardinería. San Vicente, 21, Villamercedes. Teléfonos 412939 - 414836.



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Programa regional simultáneo.
14,14, Apertura y presentación.
14,15, Aquí, ahora.
15,00, Telediario.
15,30, Tele-revista.
16,00, Vida de Puccini.
17,05, Despedida y cierre.
18,30, Carta de ajuste.
18,45, Apertura y presentación.
18,46, Avance informativo.
18,50, El campo.
18,55, Baloncesto.
20,30, Cara al país.
21,00, Telediario.
21,30, Documental.
21,45, El caso 880 (1950).
23,25, Últimas noticias.
23,30, Reflexión.
23,35, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Planeta vivo.
21,00, Musical pop.
21,30, Noticias en la segunda.
22,00, Recital.
22,30, Temas 75.
23,30, Ultima imagen.

RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía y saludo, 7,48, Lectura programas, 7,50, Despertar musical, 7,58, Matinal cadena SER, 8,30, Sintonía y

pensamiento, 8,45, Paco Ruiz, detective privado, 9,00, Cosas de Segovia, 10,00, Su programa, 12,00, La hora del carrillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena SER, 1,00, Minutos musicales, 1,15, Diálogos con María Angeles, 1,30, Información local, 1,55, Minutos musicales, 2,05, Un jamón en el tapón, 2,15, Tribuna deportiva, 2,30, Diario de R. Nacional, 3,00, Información local, 3,15, Peticiones del oyente, 3,30, Concierto en la tarde, 4,00, Lucecita, 4,45, Con vosotras, 5,00, La mansión de Jalna, 5,30, Ya no es hora de pecar, 6,00, Verdadero o falso (SER), 6,30, Ultimos discos, 7,00, Perjuicio, 7,28, Sintonía y pensamiento, 7,30, Santo rosario, 8,00, Radio discoteca a las ocho, 8,15, Tiempo joven, 9,00, Diario musical Ser, 10,00, Diario de R. N., 10,30, Información local, 10,45, Picadilly-Puerta del Sol (SER), 11,15, Programa especial (SER) 11,30, Hora 25 (SER), 1,00, Cierre.

SE NECESITAN

Chicas de servicio

Buen sueldo
Escribir: Antonia Velasco
Hostal El Puente
Medina de Pomar (Burgos)

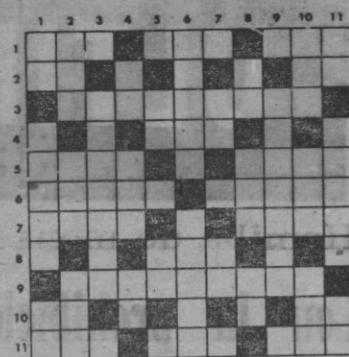
VINO NUEVO COES

VINO AVILES QUE RICO ES

Por una botella de vino puede adquirir un regalo de gran valor, pida en el establecimiento el número.

Una pregunta señora, ¿qué prefiere Vd. un jamón o un televisor? La duda ofende el televisor es preferente.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Animal salvaje parecido al bisonte. Letra del alfabeto griego. On-da.—2. Negación. Pronombre personal.—3. Letreros.—4. Nombre de letra.—5. Se consume por el fuego. Anudes.—6. Manta de algodón en rama. Desazón, disgusto.—7. Batracio. Al revés, pueblo de Guipúzcoa.—8. Período de tiempo.—9. Timidez o cortedad para ejecutar una cosa.—10. Símbolo químico. Preposición.—11. Flanco. Artículo. Número.

VERTICALES: 1. Artículo. Flaco y con poca o ninguna grasa. Nota musical.—2. Al revés, preposición. Calle. Mezquino.—3. En música, con movimiento reposado.—4. Preposición. Letra del alfabeto griego. Símbolo químico.—5. Nombre de letra. Al revés, nombre de letra.—6. Cada uno de los treschos o partes en que está dividido un camino, canal, etc. Conjunto.—7. Nota musical. Al revés, exclamación.—8. Conjunción latina. Altar. Negación.—9. Orgullo.—10. Artículo. Nombre de letra. Adverbio de modo.—11. Carta de la baraja. Empleado. Al revés, artículo.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Uro. Eta. Ola.—2. No. Os.—3. Pan. cartas.—4. Eme.—5. A r d e. Ates.—6. Guata.—6. Grima.—7. Rana. Deva.—8. Era.—9. Vergüenza.—10. Li. Si.—11. Ala. Los. Mil.

VERTICALES: 1. Un. Ma. gro. La.—2. Por. Rúa. Vil.—3. Andante.—4. En. Eta. Ra.—5. Ce. Ge.—6. Tramo. Grupo.—7. Re. Ea.—8. Et. Ara. No.—9. Altivez.—10. Los. Eme. Así.—11. As. Usado. Lo.

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.
Cada palabra más, 3,00

ANUNCIOS POR PALABRAS

TRABAJO

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 411540.

SE necesita aprendiz de 14 años para obrador de pastelería. Confitería El Acueducto. Cervantes número 22. Teléfono 415601. (Ref. 3237).

SE necesita ayudante de cocina. Restaurante Duque. Referencia: 3.226.

SE necesita cocinero o ayudante adelantado. Razón: Restaurante Garrido. Segovia. Referencia 3.253.

SE necesita jefe de cocina y ayudante de camarero. Restaurante La Criolla. (Ref. 2620).

SE necesita aprendiz. Puerto de Navacerrada. Razón: Teléfono 8520900. (Ref. 3.230).

OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias. Escribir Continental Planning, sección 82, Calvet, 5, Barcelona-6.

SE necesita señora para limpieza, mañanas, media jornada o completa. La Tropical. (Ref. 3.128).

SE necesita empleada de hogar fija, con informes. Fernández Ladreda, 18, 3.º Izquierda.

SE necesita empleada para limpieza. Restaurante Duque. Ref. 3.226.

SE necesita aprendiz, buen sueldo. Restaurante La Oficina. (2443).

NECESITO obrero panadería. Aurelio Gil. Meliton Martín, 12. Teléfono 41-18-44. Segovia. Ref. 3268.

SE necesita empleada de hogar para Madrid. Buen sueldo. Teléfono 412066.

GAÑE mucho dinero trabajando cómodamente en casa. Ambos sexos cualquier edad. Compruébelo informándose. Elija: información correo ordinario gratuita. Respuesta urgente mandándonos 10 pesetas sellos. Promociones Zirconn, vía Augusta, 105. Tarragona.

MATRIMONIO con dos niños, necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Razón: Conde Sepúlveda, 19, 2.º E.

SE necesita aprendiz de 14 años. Confitería Avenida. (3274).

PRECISAMOS mecánico automóviles experimentado, con dotes de mando para puesto de trabajo de responsabilidad. Absoluta reserva colocados. Razón: Santa Columba, 5. Gestoría. (3284).

SE necesita chico de 14 años para tienda de decoración. Races, Ladreda 16. (3275).

SE necesita chica fija. José Zorrilla, 4, cuarto, A. Teléfono 415407.

ENSEÑANZA

INGLES General Básica, euro-linguas.

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, euro-linguas. Ladreda, 18.

SE necesita profesora de E. G. B. Teléfono 412178.

VARIOS

NOVIOS. su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

ALQUILERES

EN El Espinar, alquiler locales comerciales magníficamente situados frente iglesia. Enseña, Andrés de Castro. Dirigirse. Apartado 8363. Madrid.

SE alquilan apartamentos en Tabernas de Valdigna. Teléfono 415059, mañanas.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

SE vende alfalfa empacada. Teléfono, 4. Garcillán.

VENDO hierba empacada, Teléfono 421052.

VENDO tienda acondicionada con industria en marcha por no poderla atender. Razón: Avenida Fernández Ladreda, 12, 2.º. Sr. Arribas.

FURGONETA Citroen AKS-400, impecable, buen precio. Teléfono 422333.

VENDO Seat 600-D, de 8 a 10. Teléfono 415569.

GANADOS

VENDO 11 cerdos de 20 kilos. Razón: Avenida José Antonio, núm. 1, carnicería.

SUIZA del segundo abocada, vende Venancio González, Casa de la Pesca - Valsain.

SE vende 41 cerdos 20, 22 kilos. Razón: Valentin, Escobar de Polendos.

VENDO 50 cerdos y 10 chotos de dos meses. Bar España. Segovia.

ULTIMA PAGINA

Homilía de monseñor Tarancón

Con la prohibición de la Asamblea Cristiana de Vallecas, se juzga de hecho, injustamente, la acción pastoral de esa vicaría

Nosotros no nos inventamos los conflictos, ni pretendemos encontrarlos

Madrid, 19.—En todas las iglesias de la diócesis de Madrid-Alcalá se dará lectura en la misa de hoy, festividad de San José, de una homilía elaborada por el Consejo Episcopal de la diócesis, y suscrita y enviada por el cardenal Vicente Enrique Tarancón, arzobispo de Madrid, y presidente de la Conferencia Episcopal Española. La homilía responde a la reciente prohibición de la asamblea cristiana que debía celebrar la Vicaría Pastoral de Vallecas, bajo la presidencia del obispo auxiliar, monseñor Iniesta, y en ciertas sesiones del propio cardenal.

En la homilía se contesta al contenido de la nota explicativa de la prohibición, dada por la Dirección General de Seguridad, y se desautoriza también el cierre al culto de algunos templos madrileños el pasado domingo, decidido por los párrocos, sacerdotes y fieles de 30 parroquias. Reproducimos a continuación los párrafos más importantes de la homilía:

— Está en el ánimo de todos la lamentable suspensión de la Asamblea Cristiana de Vallecas por los poderes públicos, hecho que ni yo ni muchos de vosotros podemos comprender en una nación que tiene como timbre de gloria el acatamiento a la Ley de Dios, según la doctrina de la Iglesia Católica. Y no se me oculta que con esta decisión —de exclusiva responsabilidad de las autoridades civiles— se juzga de hecho injustamente la acción pastoral de una vicaría de nuestra comunidad diocesana.

— Aun admitiendo nuestras imperfecciones en este empeño de acercamiento a la realidad viva de la comunidad vallecana, rechazamos con energía cualquier juicio de quienes nos acusan de haber pretendido con esta asamblea dificultar la convivencia ciudadana o ir más allá de la misión evangelizadora que

Cristo ha encomendado a su Iglesia.

Escuchar a los que padecen

— Nosotros no nos inventamos los conflictos ni pretendemos encontrarlos, creando nuevas dificultades a los que nos gobiernan. Sencillamente, nos creemos en la obligación de escuchar a los que los padecen, para iluminarlos con la luz siempre viva del Evangelio. Pero con el mismo Evangelio de Cristo os tengo también que decir que la violencia y la incompreensión que han rodeado este hecho doloroso no deben ser capaces de destruir nuestro respeto a las personas que encarnan la autoridad del Estado y aun nuestra comprensión en la fe para sus posibles errores. La misma caridad de Cristo nos obliga a urgir, desde nuestra responsabilidad apostólica, a los poderes públicos el respeto que se debe en justicia a todos los hombres y muy especialmente, en esta ocasión, la atención especial a un sector urbano de nuestra diócesis que con todas las mejoras reconocidas sigue siendo desde hace ya más de medio siglo una de las zonas más necesitadas de nuestra capital.

— Quiero esperar, tanto de las autoridades civiles co-

mo de la filial colaboración de las comunidades de Vallecas, que podamos encontrar la fórmula para que esta asamblea pueda llegar a las metas propuestas de renovación espiritual y humanas.

EN LUGO

Dice que ha inventado un nuevo sistema de televisión en color

Lugo, 19.—Un inventor español de un nuevo sistema, según dice, de televisión en color ha escrito una carta al ministro de Información y Turismo para que, antes de adoptar definitivamente en nuestro país el sistema Pal o el Secam, se pruebe el suyo, del que ofrece gratuitamente derechos de explotación en su ámbito de audiencia a Televisión Española.

El inventor es el lucense don Jesús López Calzada, radio-técnico y fabricante de televisores. Según él, en la carta escrita al ministro y publicada en el diario «El Progreso», su método de televisión en color es muy económico y de gran calidad de imagen: Pide que se pruebe su invento, que describe como mucho mejor que los extranjeros, economía del receptor, de costo similar a los de blanco y negro, y ausencia de interferencias.—Cifra.

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

NACIONAL

34 países, enlazados por teléfono, automáticamente, con España

Barcelona, 19.—Treinta y cuatro países han quedado enlazados por teléfono con España a través de conexión automática, con la inauguración de la nueva central automática de abonados de Barcelona.

Con la puesta en marcha de esta central los abonados españoles suscritos al nuevo servicio podrán conectar directamente sin intermediarios con los de Alemania, Argentina, Austria, Australia, Bélgica, Brasil, Dinamarca, Colombia, Francia, Filipinas, Chile, Estados Unidos, Finlandia, Grecia, Holanda, Inglaterra, Israel, Italia, Japón, Irlanda, Kuwait, Luxemburgo, Suráfrica, Marruecos Noruega Venezuela Portugal, Suecia, Suiza, Yugoslavia, Liechtenstein, Mónaco, Ciudad del Vaticano y San Marino.—Cifra.

EXTRANJERO

El matrimonio de Onassis y Jacqueline estuvo próximo a la ruptura

Nueva York, 19.—El matrimonio de Aristóteles Onassis y Jacqueline Kennedy estuvo a punto de romperse recientemente, informa hoy el «New York Daily News».

Se podían haber divorciado, pero debido a la fatal enfermedad del magnate armador griego, tal divorcio no se llevó a cabo, dijeron círculos allegados a la familia Onassis al diario neoyorquino.—Efe.



El Martini Racing, dos veces Campeón del Mundo de "Off Shore", sigue siendo el primero.



El italiano Carlo Bonomi, campeón del mundo de «Off shore», en dos ediciones consecutivas, pilotando su «Dry Martini» —una Cigarette 36" dotada de dos motores Kikhaefer Aeromarine de 600 HP. cada uno— se halla en su mejor momento deportivo y quiere seguir conquistando títulos en 1975.

Carlo Bonomi es todo un recordman. El pasado año, en el transcurso de la prueba Cowes-Torquay-Cowes, rebasó todas las marcas de velocidad a la media de 66,90 nudos por hora. Bonomi es el primer piloto que ha conseguido, en toda la historia de estos campeonatos, una doble victoria consecutiva. Ahora, iniciada la tercera tem-

porada de competición del Equipo Martini, hay que valorar —además de las victorias— la organización, eficiencia y competencia técnica de todos los componentes del equipo. A Carlo Bonomi, siempre que se le pregunta sobre el secreto de sus éxitos, contesta muy afirmativo: el que corre es un equipo... no una sola persona.

En los dos primeros años de competición, el Martini Racing Team ha conseguido cuatro títulos absolutos: el doble Mundial, el Europeo y el Italiano, además de catorce victorias en aguas inglesas, americanas y, naturalmente, mediterráneas.

Ultimamente en Génova —en ocasión del Salón Náutico Internacional— le ha sido entregado a Carlo Bonomi el «Spinnaker de oro 1974»: un claro exponente de que un Martini... es más.

Más éxitos, más victorias, más de todo.